



ČESKOSKALICKÝ ZPRAVODAJ ♦ 2020

www.ceskaskalice.cz

zdarma

ČERVENEC – SRPEN



Kalendář akcí na II. polovinu roku 2020

Muzicírování v České Skalici

Zprávy z Městského úřadu



Úvodní slovo starostky města



Revitalizace Husova náměstí probíhá dle plánu. Snímek z 10. 6. 2020.

Foto Jan Holý



Zrekonstruovaná hala městského úřadu přináší víc soukromí a klidu.

Foto Jan Holý

Vážení spoluobčané,

letní dvojčíslo Českoskalického zpravodaje je na světě a co to znamená? Začínáme se chystat na podzimní práce ve městě, připravujeme techniku na zimu.

Náměstí se nám rodí před očima, jeden kout po druhém v plné kráse začínají dávat tušit konečnou podobu centra města. Teď je provizorní chod na náměstí, v ulici Křenkova vznikla odstavná plocha pro autobusy, zastávky od školy jsou přemístěny k zastávce na Náchod. Děkuji mnoha občanům za věcné připomínky, podněty. Máme v plánu pokračovat další fází co nejdříve. Ale jak jistě víte z médií, není úplně jasné, kolik peněz vlastně města od státu dostanou a těžce se něco plánuje.

Proto se spíš držíme při zemi a necháváme si finanční prostředky jen na akce, které jsou podpořeny dotací. Uplynulé úspěšné období z hlediska našich podaných a schválených dotačních žádostí nás přesvědčilo o tom, že kdo je připraven, není překvapen. A dotační podpory, ať už od kraje, ministerstev nebo místní akční skupiny činí za posledních 18 měsíců na investiční i kulturní akce města celkem činí přes 26 milionů Kč.

Dotačně je podpořena například výstavba chodníků ve Zlíči. Projekt máme, peníze v rozpočtu

i z dotace také, teď zbývá jen taková drobnost. Správa a údržba silnic plánuje opravu komunikace a zdráhají se nám povolit výstavbu chodníků, když zde budou během několika let opravovat cestu z Červeného Kostelce. Jednáme s nimi, protože nechceme nechat obyvatele čekat další roky a poslouchat, že se s tou bezpečností ve Zlíči určitě něco musí dělat, ale teď hned to nebude. To posloucháme již dlouho.

Další podpořené projekty jsou například hřiště pro školní družinu, modernizace expozice v Muzeu Boženy Němcové, počítačová učebna na základní škole, revitalizace vojenského hřbitova, cyklostezka od kempu do Zlíče a mnoho dalších.

Během koronavirové pauzy jsme na úřadě nezaháleli. Čas jsme využili na modernizaci jednacích prostor pro vás, naše občany. Doba, kdy na jedné straně haly jednali stavebníci o stavebním povolení, na druhé straně domlouval natěšený pár svatbu a uprostřed vše poslouchali čekající ve frontě, je pryč. Každý má právo při projednávání své záležitosti na městském úřadě na zajištění ochrany svých osobních údajů. Rovněž podatelna se přestěhovala z prvního patra do pří-

zemí, také v rámci hlavního vchodu na úřad.

V plném proudu je i příprava záměru pronájmu autokempu Rozkoš. Tato dlouhá léta chátrající plocha města si zaslouží finanční injekci a oživení. Město na to úplně nemá peníze, dostavba jezírka je vyčíslena na 25 milionů Kč, oprava inženýrských sítí na 10 milionů Kč. Nemáme možnost dofinancovat roky chátrající objekty dřív, než se rozpadnou. Jsem ráda, že nové zastupitelstvo našlo odvahu stav v kempu řešit. V prvním období po volbách jsme se soustředili na problém s nedostupnými jezírky. Jak jsem již několikrát zmínila, stavba byla vedena tak, že po proinvestování téměř poloviny plánovaných nákladů z 23 milionů Kč, byla vyčíslena částka potřebná na dostavbu větší než 25 milionů Kč. Není naším zájmem nedostavět jezírka, ale chceme uchopit celou koncepci kempu tak, aby sloužil návštěvníkům i Skaličákům. Proto se zastupitelstvo města rozhodlo dát zelenou hledání nového nájemce, který má finanční možnosti pro provozování a hlavně oživení našeho kempu. Městu bude dál plynout do kasy nájem za kemp jako doposud a zároveň nad námi nebude viset Damoklův meč v podobě nutných investic ... ➔

... ➔ v řádech desítek milionů. To vše smluvně podepřeme tak, že investice do kempu budou postupně tak, aby po ukončení nájemní smlouvy nebyl vybydlený kemp. V současné době se stanovily podmínky pronájmu kempu. Najali jsme si na to právní společnost, aby vše bylo v pořádku a město a kemp měly co největší přínos v novém provozovateli.

Nový nájemce bude smluvně zavázán vybudovat koupací plochy, stání pro stany, karavany, chatové ubytování, restaurace, hřiště pro děti, volnočasové aktivity pro kempující i pro návštěvníky. Kemp bude oddělen od volnočasových aktivit tak, aby byly zachovány bezpečnost a klid ubytovaných, zároveň se neplatilo

vstupné, když si jdeme dát pivo, nebo zahrát minigolf. Soutěž na nového provozovatele kempu bude v létě vyhlášena.

V červenci začíná stavba dvou úseků cyklostezky okolo Rozkoše. Jedná se o část z Provodova do Šeřče a přes Kleny do České Skalice. Tato část celého okruhu bude hotová ke konci příštího roku. Oba tyto úseky budou stát okolo 16 milionů Kč. Také trasa od kempu do Zlíče je připravená ke stavbě a během léta se začne budovat. Cena tohoto úseku je okolo 12 milionů Kč.

Z důvodu nejistoty pravidel pro konání velkých akcí jsme byli nuceni zrušit letošní ročník Slavnosti vína. Je nám to velmi líto, akce byla připravená opravdu zajíma-

vě. Tak přijměte pozvání na malou, ale zato velice krásnou akci koncert Malina Brothers na dekách pod muzeem dne 8. 8. 2020. V kapele působí členové skupiny Druhá tráva a Spirituál Kvintet, kteří pocházejí z Náchoda a jsou skvělí.

Ráda vás zvu na novou akci města Česká Skalice, kterou pořádáme ve spolupráci s Ruchadlem Zájezd. V sobotu 15. 8. 2020 od 14 hodin vypukne první ročník utkání v pétanque, sportu pro každého.

Více informací o obou akcích je na plakátech níže.

Přeji vám krásnou dovolenou, ať ji strávíte kdekoli. ■

Zuzana Jungwirthová,
starostka města

PAVEL MALINA PEPA MALINA PAVEL PEROUTKA LUBOŠ MALINA



MALINA BROTHERS

Město Česká Skalice vás zve na

8. 8. 2020
18.00

KONCERT
NA DEKÁCH

na louce pod Muzeem
Boženy Němcové
v České Skalici

Občerstvení zajištěno. Deky s sebou!
Vstup volný

V případě nepříznivého počasí se koncert nekoná

www.MalinaBrothers.cz
www.CeskaSkalice.cz

Hospůdka

Ruchadlo
Zájezd

SK Ruchadlo Zájezd
a město Česká Skalice
pořádají



TURNAJ
PETANQUE
V ZÁJEZDĚ

v sobotu
15. srpna 2020
od 14 hodin

soutěž o putovní pohár
a další hodnotné ceny

Přijďte strávit zábavné odpoledne s troškou sportu



Akce se koná za podpory města Česká Skalice
Přihlášky na www.skruchadlozajezd.cz

Výběrové řízení na obsazení pozice hlavní účetní

Hledáme adepta na obsazení úřednické funkce hlavní účetní. Přihláška s požadovanými doklady musí být doručena nejpozději do 17. 8. 2020 do 16 hodin. Podrobnosti k tomuto výběrovému řízení jsou na úřední desce <https://1url.cz/XzaLC>. ■

Společenská rubrika

Město Česká Skalice přeje jubilantům do dalších let hodně zdraví, pohody a spokojenosti. Chcete zveřejnit gratulaci svým blízkým ve zpravodaji? Kontaktujte nás na mailu zpravodaj@ceskaskalice.cz nebo na telefonu 725 022 682. Pokud si nepřejete být zveřejnění v této rubrice, prosím, dejte nám včas vědět.



Kytice růží k narozeninám.

Foto Pixabay.com

Oslavenci 80 a více let

narození od 1. 7. do 31. 8.

Hana Benešová
Miloslav Berger
Marie Berkyová
Jindřich Bradna
Jiří Cejnar
Ilona Čechová
Libuše Činčerová
Helena Doležalová
Růžena Faltová
Danuše Hejčmanová
Alena Hladíková
Jaroslav Hrnčír
Zdeňka Hromádková
Karel Huneš
Věra Jiráková
Otto Jirsák
Stanislava Kmochová
Josef Knitl
Libuše Knorová
Jana Koželuhová
Zdeněk Láska
Miluše Latusová
Helenka Lejdarová
Josef Maršík
Václav Mertlík

Helena Monserová

Ján Moravčík

Vlasta Pešánová

Miluše Pokorná

Jiřina Reslová

Anna Rückelová

Anna Rýdlová

Marie Rylichová

Anna Řeháková

Eva Skořepová

Marie Slezáková

Jiří Stašek

Josef Špaček

Marie Štěchová

Václav Tošovský

Zdeněk Valtera

Jiří Vít

Jiřinka Vojtěchová

Josef Vrábel

Marie Zouharová

Gratulujeme ■

Úmrtí od 1. do 31. 5. 2020

Jaroslava Brátová

Ludmila Hakličková

Čest jejich památce! ■

Věra Jirmanová, MěÚ



Blahopřání

„Proč vymýšlet romány? Vždyť jsou tady, v našem životě...“

Ano, románem by se mohl nazvat životní příběh, který prožila paní Eva Zelená, rozená Reichová. Narodila se 15. června 1928 v Trutnově, šťastné dětství, mládí a dospělost prožila v České Skalici, kde dosud s námi žije. Zajímavý život s tragickým obdobím rasového pronásledování, pobytem v nejstrašnějších německých koncentračních táborech, s návratem domů, který také nebyl nejšťastnější. „*Jak jsem to všechno přežila, jak to, že jsem se vrátila? Každý máme někde toho svého anděla strážného, a já si říkám, že jsem musela mít ty anděly aspoň tři, když jsem tohle všechno přežila...*“

V České Skalici paní Eva Zelená založila rodinu, vychovala děti, a to nejen své, ale mnoho dalších v místních jeslích. Její úsměv poznali dospělí i děti ve zdravotních zařízeních.

V letošním roce, kdy se dožívá svých devadesáti dvou let, přicházíme gratulovat této vzácné ženě za vše, čím nás obohatila, za její moudrost, laskavost a lidský příběh, kterým je nám stále vzorem. Dne 14. října 2019 bylo uděleno paní Evě Zelené čestné občanství města Česká Skalice. ■

**Věra Vlčková–Pokorná
a Jan Holý**

UDÁLOSTI SLOVEM I OBRAZEM



Malé, ale milé hry aneb dětská radost na chodníku

Ti, kdo procházejí klidnějšími kouty našeho města, jistě zaznamenali nové malování na asfaltu. Užijte si s dětmi zpestření během procházek. Na příští rok tipujeme další místa pro tyto hry. Napište nám do redakce, kde by se vám líbily další hry. ■

Text a foto Zuzana Jungwirthová

Malovaná turistická mapa v Malé Skalici

Podařilo se mi přesvědčit krajskou komisi značení Klubu českých turistů, aby historická turistická mapa v Malé Skalici u kostela nebyla odstraněna, ale opravena a ponechána jako historická památka odkazující na dobu, kdy ručně malované turistické mapy byly naprosto běžné. V Královéhradeckém kraji jsou takové mapy maximálně dvě. I když se jedná o naprostou drobnost, která nemá zásadní význam a zatím téměř žádnou historickou hodnotu, tak věřím, že občané i turisté toto rozhodnutí ocení. ■

Text a foto Jiří Prokop, redakčně upraveno



Oprava nástupišť na vlakovém nádraží

Od 7. července 2020 se budou upravovat násypy na nástupištích vlakového nádraží v České Skalici. Provoz nádraží nebude přerušen. Dávejte si pouze zvýšený pozor při průchodu stavenišť. Tuto důležitou úpravu nádraží jistě ocení cestující veřejnost, která si často stěžovala, že se zde těžko nastupuje nebo vystupuje, protože je to do vlaku vysoko. Proto vedení města ve spolupráci s náměstkem hejtmana Martinem Červíčkem iniciovalo tuto investiční akci, kterou zaplatí Správa železnic. ■

Text a ilustrační foto Jan Holý



Zprávy z radnice

Informace z 12. schůze Rady města
Česká Skalice ze dne 20. května 2020

ROZVOJ, INVESTICE:

Rada města

- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo „Výměna hliníkových oken v 1. NP na městském úřadě“ mezi městem Česká Skalice a Quatro Izol, s. r. o., Třebechovice pod Orebem.
- **schvaluje** uzavření dodatku smlouvy o dílo na vypracování projektové dokumentace „Rekonstrukce lávky přes přivaděč u vojenského hřbitova“ mezi městem Česká Skalice a společností MDS projekt, s. r. o., Vysoké Mýto.
- **schvaluje** uzavření smlouvy na „Workoutové hřiště Američák“ mezi městem Česká Skalice a firmou Workout club parks, s. r. o., Ostrava-Radvanice.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o poskytnutí dotace z dotačního fondu Královéhradeckého kraje na projekt „Infrastruktura Zlích, Česká Skalice – 1. etapa“ mezi městem Česká Skalice a Královéhradeckým krajem.
- **schvaluje** uzavření smlouvy na „Úpravy ulice Křenkova v úseku ul. Zelená – Hakenova“ mezi městem Česká Skalice a společností STAVIBET, s. r. o., České Meziříčí.
- **souhlasí** s předložením žádosti o změnu využití individuální dotace, která byla poskytnuta v roce 2016 z dotačního fondu Královéhradeckého kraje na „Přírodní koupací biotop Rozkoš“ a na „Rekonstrukci sociálního zařízení v budově ZŠ čp. 216“ a „Odstranění vlhkosti v prostorách šaten v budově ZŠ čp. 554“.

FINANCE:

Rada města

- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění: „Zastupitelstvo města bere na vědomí Rozpočtové opatření č. 2/2020 schválené v rámci přenesené kompetence Radou města dne 20. 5. 2020.“
- **schvaluje** Rozpočtové opatření č. 2/2020, viz příloha č. 2.
- **schvaluje** Dodatek č. 1 ke smlouvě uzavřené mezi městem Česká Skalice a C. K. audit, s. r. o., Rychnov nad Kněžnou.
- **bere na vědomí** protokol o vyhodnocení průzkumu trhu na nákup vysokozdvížné plošiny.
- **schvaluje** uzavření třístranné kupní smlouvy na předmět leasingu mezi SICO RENT, s. r. o., Jenštejn (jako prodávajícím) a SG Equipment Finance CR, s. r. o., Praha 5 (jako kupujícím) a městem Česká Skalice (jako nájemcem) a **schvaluje** uzavření Smlouvy o finančním leasingu mezi SG Equipment Finance CR, s. r. o., Praha 5 a městem Česká Skalice.
- **bere na vědomí** zápis ze schůze dotační komise ze dne 7. 5. 2020 a **schvaluje** rozdělení jednotlivých částek dotací města žadatelům pro rok 2020 dle přílohy č. 3.

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY:

Rada města

- **schvaluje** uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene pro uložení kabelového vedení nízkého napětí v pozemku p. č. 1361/1 mezi městem Česká Skalice a ČEZ Distribuce a. s., Děčín IV-Podmokly, kterou zastupuje na základě plné moci GTT a. s., Praha 8, **souhlasí** s uložení kabelového vedení nn v rámci akce „Č. Skalice, Bezručova – knn pro p. č. 1469_20“ a **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na užívání části pozemku p. č. 1361/1.
- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění: 1) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje bezúplatné nabytí majetku, pozemků p. p. č. 123/3 (ostatní plocha) o výměře 45 m² a p. p. č. 123/5 (ostatní plocha) o výměře 16 m² vše v obci Česká Skalice a v katastrálním území Malá Skalice.“ 2) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje uzavření Smlouvy o bezúplatném převodu vlastnického práva k majetku na převod pozemků p. p. č. 123/3 (ostatní plocha) o výměře 45 m² a p. p. č. 123/5 (ostatní plocha) o výměře 16 m² vše v obci Česká Skalice a v katastrálním území Malá Skalice, mezi městem Česká Skalice, IČ: 00272591, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice a Česká republika, Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových, IČ: 69797111, se sídlem Rašínovo nábřeží 390/42, Nové Město, 128 00 Praha 2.“
- **schvaluje** uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene, služebnosti v pozemcích p. č. 346, p. č. 1371, p. č. 281/12 mezi městem Česká Skalice a ČEZ Distribuce a. s., Děčín IV-Podmokly.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene, služebnosti v pozemcích p. č. 1703/3 a p. č. 1703/18 mezi městem Česká Skalice a ČEZ Distribuce a. s., Děčín IV-Podmokly, kterou zastupuje na základě písemné plné moci ELEKTRO-COMP, spol. s r. o., Česká Skalice.
- **schvaluje** uzavření rámcové smlouvy o spolupráci při budování optické sítě ve městě Česká Skalice mezi městem Česká Skalice a společností T-Mobile Czech Republic, a. s., Praha 4.

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE,

PRÁVNICKÉ OSOBY:

Rada města

- **schvaluje** účetní závěrku obchodní společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o. za rok 2019 včetně příloh, úhradu účetní ztráty za rok 2019 (ztráta ve výši 70. 295,26 Kč bude uhrazena z nerozděleného hospodářského výsledku minulých let ve výši 6 909 835,15 Kč zůstatek nerozděleného zisku po odečtení účetní ztráty je 6 839 539,89 Kč), návrh vyhodnocení plnění kritérií za rok 2019 „Smlouvy o výkonu funkce jednatele“ čl. 4, odst. 4. 3 a vyplacení roční ... ➔

... ⇒ odměny ve výši 77 % a „Výroční zprávu společnosti“ za rok 2019 včetně příloh.

- **bere na vědomí** „Zprávu o vztazích za rok 2019 obchodní společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o.“
- **schvaluje** vyplacení odměn pro ředitele příspěvkových organizací města Česká Skalice.
- **schvaluje** provedení odstranění vady vzduchotechniky ve školní jídelně v České Skalici na náklady zhotovitele, společnosti Ondřej Meissner, s. r. o., a to ve variantě b) osazení VZT škrtícími klapkami se servopohony a dvě nejpoužívanější digestoře nahradit certifikovanými indukčními digestoři.

DOPRAVA:

Rada města

- **souhlasí** se zřízením vyhrazeného parkování na pozemku p. č. 908 pro žadatele MUDr. Jiřího Kokeše a **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na pronájem části pozemku.
- **schvaluje** žádost obyvatel bytového domu Olga o zřízení vyhrazených parkovacích míst před bytovým domem Olga.
- **schvaluje** žádost žadatele {osobní údaj odstraněn} o vyznačení vodorovného dopravního značení o délce 4 m na obrubu chodníku před objektem 319, ul. Nerudova v České Skalici. Dopravní značení bude provedeno na náklady žadatele.
- **schvaluje** žádost občanů o změnu dopravního značení. Na místní komunikaci pozemku p. č. 277 v k. ú. Česká Skalice demontáž dodatkové tabulky s textem (Mimo dopravní obsluhy ul. Na Podměstí) a instalace nové dodatkové tabulky s textem (Mimo čp. 350). U stávajícího SDZ (Zákaz vjezdu všech vozidel v obou směrech) ze směru od ulice Křenkovy. Ze směru příjezdu od ulice Na Podměstí instalace svislého dopravního značení (Zákaz vjezdu všech vozidel v obou směrech) s dodatkovou tabulkou s textem (Mimo čp. 280, 167).

RŮZNÉ:

Rada města

- **schvaluje** uzavření Smlouvy o poskytování služby „Výplatní lístek na mobilní telefon“ mezi městem Česká Skalice a Vema, a. s., Brno.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o poskytnutí dotace z dotačního fondu Královéhradeckého kraje na projekt „Zvýšení akceschopnosti Jednotky sboru dobrovolných hasičů“ mezi městem Česká Skalice a Královéhradeckým krajem.
- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na dobu určitou do 31. 5. 2022 mezi městem Česká Skalice a nájemci {osobní údaje odstraněny} na pronájem bytu č. 3 v ulici Komenského čp. 554, bytů č. 1, 5 a 6 v Legionářské ulici čp. 33.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu nebytového prostoru v objektu čp. 1 o celkové výměře 68,23 m² na dobu určitou do 30. 5. 2025 mezi městem Česká Skalice a Vitem Mladým, Česká Skalice.

- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na užívání části pozemku p. č. 122 mezi městem Česká Skalice a Květoslavem Doubkem a **souhlasí** se zřízením předzahrádky před restaurací „U Konvalinků“ na Husově náměstí v termínu od 21. 5. do 30. 9. 2020.
- **zamítá** žádost Heleny Kadaníkové o prominutí nájemného za užívání části pozemku p. č. 122.
- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na užívání části pozemku p. č. 122 mezi městem Česká Skalice a Helenou Kadaníkovou a **souhlasí** se zřízením předzahrádky před cukrárnou na Husově náměstí v termínu od 1. 6. do 25. 10. 2020.
- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na užívání části pozemku p. č. 122 mezi městem Česká Skalice a firmou HIGHRING, s. r. o., Praha 2 a **souhlasí** se zřízením předzahrádky před restaurací „Formanka“ na Husově náměstí v termínu od 21. 5. do 30. 9. 2020.
- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na užívání části pozemku p. č. 122 mezi městem Česká Skalice a Lubošem Příbojským, Hoříčky a **souhlasí** se zřízením předzahrádky před Bistrem a jídelnou na Husově náměstí v termínu od 21. 5. do 30. 9. 2020.
- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na pronájem části pozemku p. č. 1147/7 a p. č. 1742/1 mezi městem Česká Skalice a nájemci {osobní údaj odstraněn}.
- **schvaluje** uzavření dodatku nájemní smlouvy č. 91/9/2008 ze dne 15. 5. 2008 mezi městem Česká Skalice a nájemcem {osobní údaj odstraněn}.
- **bere na vědomí** Zprávu o zabezpečování provozu informačního centra za rok 2019.
- **bere na vědomí** Zápis z provedené vnitřní kontroly ev. č. 1/2020.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o firemním řešení a účastnické smlouvy v rámci poskytování základních a doplňkových služeb elektronických komunikací mezi městem Česká Skalice a T-Mobile Czech Republic, a. s., Praha 4.
- **ruší** dnem 31. 5. 2020 usnesení č. RM/9/345/04/2020 stanovené úřední hodiny a **schvaluje** stanovení úředních hodin Městského úřadu v České Skalici takto: pondělí až pátek 8.00–12.00, pondělí a středa 13.00–17.00 hodin s účinností od 1. června 2020.
- **schvaluje** použití znaku města Česká Skalice v logu projektu „Veřejné lednice Česká Skalice“.
- **bere na vědomí** zprávu o realizovaných činnostech Junák – český skaut, středisko Jiřího Šimáně Česká Skalice, z. s. v rámci akce „Pomáháme České Skalici 2020“.

Informace z 13. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 3. června 2020

ROZVOJ, INVESTICE:

Rada města

- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo „Dětské hřiště Američák“, Česká Skalice“ mezi městem Česká Skalice a společností B plus P, s. r. o., Červený Kostelec.

... ⇒

... ➡

- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo na projektovou dokumentaci: Dopravní a technická infrastruktura nového úseku ulice Křenkova“ mezi městem Česká Skalice a firmou Ing. Ivan Šír, Hradec Králové.
- **schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě na akci s názvem „Vypracování projektové dokumentace a výkon autorského dozoru stavební akce II/304 Česká Skalice, ulice Zelená – křižovatka s I/33“ mezi městem Česká Skalice a společností VDI Projekt, s. r. o., Praha 10.

FINANCE:**Rada města**

- **schvaluje** uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace města v roce 2020 mezi městem Česká Skalice a:
 - 1) Oblastním spolkem ČČK Náchod ve výši 12 000 Kč na předání ocenění dárcům krve, výuky první pomoci, sociální podpory osobám v nouzi.
 - 2) A Rocha, o. p. s., Dobré ve výši 10 000 Kč na akci Ohýbej proutek, dokud je mladý a stáří si to rádo zopakuje.
 - 3) Českým svazem včelařů, z. s., Česká Skalice ve výši 30 000 Kč na preventivní zdravotní opatření pro stabilizaci chovu včelstev, propagaci pro udržení biodiverzity v Babiččině údolí.
 - 4) Klubem českých turistů Hrot Česká Skalice ve výši 12 000 Kč na pořádání akcí a výletů v roce 2020.
 - 5) Sdružením zdravotně postižených Česká Skalice ve výši 11 000 Kč na skupinová cvičení, plavání, rehabilitace atd.
 - 6) Klubem českých turistů Hrot Česká Skalice ve výši 7 000 Kč na přednášky a besedy.
 - 7) Sborem dobrovolných hasičů Zlích ve výši 16 000 Kč na akci Hasičský dětský den.
 - 8) Sborem dobrovolných hasičů Malá Skalice ve výši 3 000 Kč na Mikulášskou merendu na maloskalické návsi.
 - 9) Folklořním souborem Barunka, z. s., Česká Skalice ve výši 30 000 Kč na akci Toulačka.
 - 10) Folklořním souborem Barunka, z. s., Česká Skalice ve výši 30 000 Kč na projekt Junior a senior.
 - 11) spolkem Ležák Česká Skalice ve výši 5 460 Kč na 8. ročník skalického fotbalového turnaje v malé kopané pro děti.
 - 12) Tělocvičnou jednotou Sokol Česká Skalice ve výši 12 400 Kč na podporu účasti seniorů v osmi přeborech stolního tenisu.
 - 13) Sborem dobrovolných hasičů Zájezd ve výši 3 500 Kč na dětský karneval.
 - 14) spolkem Ležák Česká Skalice ve výši 6 660 Kč na 8. ročník sportovního dne pro děti.
 - 15) žadatelem {osobní údaj odstraněn} ve výši 10 000 Kč na projekt akce Hudba mladých zní, adventní koncert.
 - 16) Sborem dobrovolných hasičů Malá Skalice ve výši 3 000 Kč na dětské odpoledne na Maloskalickém posvícení.
 - 17) Společností Boženy Němcové, z. s., Česká Skali-

ce ve výši 7 000 Kč na literární soutěž Zlatá slova pro žáky ZŠ Česká Skalice.

18) spolkem Ležák Česká Skalice ve výši 19 045 Kč na XI. ročník dětského dne.

19) Církví československou husitskou ve výši 20 000 Kč na druhý adventní koncert.

20) Sborem církve bratrské ve výši 5 000 Kč na třetí adventní koncert.

21) Tělocvičnou jednotou Sokol Česká Skalice ve výši 19 600 Kč na techniku pro divadlo.

15) žadatelem {osobní údaj odstraněn} ve výši 10 000 Kč na veřejné kulturní akce, koncerty dechové hudby v České Skalici.

23) Sborem Církve bratrské ve výši 8 000 Kč na divadelní vystoupení Divadla Víti Marčíka „Labyrint světa“.

24) Centrem rozvoje Česká Skalice, o. p. s., ve výši 21 000 Kč na akci Pohádkový kuželník Ratibořice.

25) Folklořním souborem Barunka, z. s., Česká Skalice ve výši 30 000 Kč na obnovu a údržbu krojových součástí.

26) Centrem rozvoje Česká Skalice, o. p. s., ve výši 29 995 Kč na akci Přírodní bohatství České Skalice a okolí.

27) Tělocvičnou jednotou Sokol Česká Skalice ve výši 20 000 Kč na Jiřinkový ples 2020.

28) Sborem Církve bratrské, klubem seniorů ve výši 8 000 Kč na nákup propagační vitríny.

29) Centrem rozvoje Česká Skalice, o. p. s. ve výši 25 000 Kč na cílenou propagaci Českoskalicka.

30) Spolkem Východočeský fotograf ve výši 17 600 Kč na podporu činnosti provozu fotografického spolku.

- **schvaluje** poskytnutí dotace ve výši 10 000 Kč a uzavření veřejnoprávní smlouvy mezi městem Česká Skalice a Ž3 Sport z. s., Náchod. Dotace bude použita na spolufinancování akce Ž3 Sport triatlon 2020.

- **schvaluje** poskytnutí dotace ve výši 5 000 Kč a uzavření veřejnoprávní smlouvy mezi městem Česká Skalice a Raraši z. s. Dotace bude použita na spolufinancování Oživlého betlému.

- **schvaluje** poskytnutí dotace ve výši 15 000 Kč a uzavření veřejnoprávní smlouvy mezi městem Česká Skalice a základní organizací Českého svazu chovatelů, z. s. Česká Skalice. Dotace bude použita na financování plastových visaček, užívaných k označení výstavních klecí.

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY:**Rada města**

- **zamítá** návrh na odpuštění nájemného pro umístění billboardů po dobu trvání nouzového stavu a snížení nájemného na 50 % nájmu sjednaného ve smlouvách po dobu jednoho roku od skončení nouzového stavu pro žadatele Outdoor akzent, s. r. o., Praha 4–Krč.

- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění: „Zastupitelstvo města projednalo a zamítá návrh na odpuštění poplatku za zábor veřejného prostranství pro umístění billboardů, po ... ➡

dobu trvání nouzového stavu a snížení poplatku na 50 % sjednaného ve smlouvě č.j. MUCS/7259/2019/MAJ/Kar ze dne 27. 1. 2020, a to od skončení nouzového stavu do 31. 12. 2020, pro žadatele Outdoor akzent, s. r. o., IČ: 00545911, se sídlem Na Strži 2097/63, 140 00 Praha 4–Křč.“

- **souhlasí** s uložení kabelového vedení nn vč. pojistkových pilířů a demontáže původního vrchního vedení nn v pozemcích p.č. 299, 331/1, 342, 346, 1370 a 1371 a v částech chodníků na pozemcích p.č. 345/1, 345/9 a 1558 rámci akce „Č. Skalice, Zelená, rekonstrukce nn“ pro žadatele ČEZ Distribuce, a. s., Děčín IV–Podmokly, zastoupené na základě písemné plné moci společností ELEKTRO-COMP, spol. s r.o., Česká Skalice, **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na užívání částí pozemků a uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene pro uložení kabelového vedení nn včetně pojistkových pilířů v pozemcích p. č. 299, 331/1, 342, 346, 1370 a 1371 mezi městem Česká Skalice a ČEZ Distribuce, a. s., Děčín IV–Podmokly.

- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění: 1) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje směnu části pozemku p.č. 1717/1 díl „b“ o výměře 12 108 m² a části pozemku p.č. 1718/1 díl „a“ o výměře 1052 m² - součet oddělených částí o celkové výměře 13 160 m², které jsou ve vlastnictví města Česká Skalice, IČ: 00272591, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice za pozemek p.č. 1729/11 o výměře 2456 m² a za část pozemku p.č. 1717/2 díl „d“ o výměře 10 704 m², vše o celkové výměře 13 160 m², které jsou ve vlastnictví paní {osobní údaj odstraněn}, vše orná půda, vše v obci a v katastrálním území Česká Skalice.“ 2) „Zastupitelstvo města projednalo a schvaluje uzavření směnné smlouvy na směnu části pozemku p.č. 1717/1, díl „b“ o výměře 12 108 m² a části pozemku p.č. 1718/1, díl „a“ o výměře 1052 m², součet oddělených částí o celkové výměře 13 160 m², za pozemek p.č. 1729/11 o výměře 2456 m² a za část pozemku p.č. 1717/2, díl „d“ o výměře 10 704 m², vše o celkové výměře 13 160 m², vše orná půda, vše v obci a v katastrálním území Česká Skalice, mezi městem Česká Skalice, IČ: 00272591, se sídlem třída T. G. Masaryka 80, 552 03 Česká Skalice a {osobní údaj odstraněn}“.

- **souhlasí** s uložení kabelu hlavního domovního vedení v pozemku p. č. 1370 a **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy a smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene služebnosti inženýrské sítě v rámci akce „Č. Skalice, Zelená, rekonstrukce nn“ pro žadatele {osobní údaj odstraněn}.

- **souhlasí** s uložení kabelu hlavního domovního vedení v pozemku p. č. 299 a **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy a smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene služebnosti inženýrské sítě v rámci akce „Č. Skalice, Zelená, rekonstrukce nn“ pro žadatele {osobní údaj odstraněn}.

- **souhlasí** s uložení kabelu hlavního domovního vedení v pozemku p.č. 1370 a **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy a smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene – služebnosti inženýrské sítě v rámci akce „Č. Skalice, Zelená, rekonstrukce nn“ pro žadatele {osobní údaj odstraněn}.

- **souhlasí** s uložení kabelu hlavního domovního vedení v pozemku p.č. 299 a **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy a smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene – služebnosti inženýrské sítě v rámci akce „Č. Skalice, Zelená, rekonstrukce nn“ pro žadatele {osobní údaj odstraněn}.

- **schvaluje** uzavření dodatku smlouvy o dílo mezi městem Česká Skalice a Ladislavem Gereczem, Rychnovem, na vybudování tlakové kanalizační přípojky ve Zlíči k čp. 60 a 29.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo mezi městem Česká Skalice a společností MATEX HK, s. r. o., Hradec Králové.

OPRAVY:

Rada města

- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo „Oprava sprchové místnosti v 1. PP na městském úřadu“ mezi městem Česká Skalice a Jiřím Hanušem, Jasenná.

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE, PRÁVNICKÉ

OSOBY:

Rada města

- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo „Výměna vstupních dveří a výloh Bájo“ mezi městem Česká Skalice a Antonínem Plškem, Náchod–Babí.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo „Zednické práce v kuchyni MŠ Na Podměstí“ mezi městem Česká Skalice a Václavem Kašparem, Česká Skalice.

- **bere na vědomí** informaci o získané dotaci pro mateřskou školu z dotačního programu Královéhradeckého kraje na projekt „Interaktivní box do MŠ J. A. Komenského“.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo „Šatní lavičky a věšáky ZŠ Komenského“ mezi městem Česká Skalice a firmou Drutěva, Praha 7.

- **schvaluje** uzavření smlouvy „Úpravy sociálního zařízení a šaten ZŠ Lidická“ mezi městem Česká Skalice a společností Ingplan, s. r. o., Velká Jesenice.

- **souhlasí** s podáním žádosti Základní školy, Česká Skalice do výzvy č. 02_20_080 OP VVV (MŠMT) s názvem „Šablony III – Zlepšení kvality výuky na ZŠ Česká Skalice“.

- **schvaluje** kritéria pro hodnocení jednatele na rok 2020 dle „Smlouvy o výkonu funkce jednatele“ čl. 4, odst. 4.3 obchodní společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o., Česká Skalice.

KULTURA:

Rada města

- **ukládá** vedoucí odboru kultury Martině Zálišové vyčlenění místa v Muzeu Boženy Němcové k realizaci prezentace, která by se věnovala

... ➡

... ⇒ mimořádným osobnostem města Česká Skalice, jež se velkou měrou podílely na vývoji a utváření historie města.

DOPRAVA:

Rada města

- **schvaluje** uzavření komisionářské smlouvy „Provoz parkovacích automatů v Ratibořicích a České Skalici“ mezi městem Česká Skalice a Parking Pro, s. r. o., Odolena Voda.

RÚZNÉ:

Rada města

- **bere na vědomí** kontrolu usnesení, viz příloha č. 1.
- **revokuje** usnesení rady města č. 13/394/06/2018 ze dne 27. 6. 2018, **bere na vědomí** vyhodnocení ankety ke sběru biomasy s využitím zahradních kompostérů a **ukládá** odboru výstavby a životního prostředí informovat účastníky ankety o upuštění od záměru pořízení kompostérů v rámci dotační výzvy č. 122, „Prevence vzniku odpadů“ z Operačního programu životní prostředí, a to z důvodu velmi nízkého počtu zájemců.
- **schvaluje** zápis do kroniky města Česká Skalice za rok 2018 provedený kronikářkou Olgou Rejdákovou a zápis do kroniky města Česká Skalice za rok 2019 provedený kronikářkou Ladou Vackovou.
- **bere na vědomí** návrh žadatele {osobní údaj

odstraněn} na pojmenování nově vznikajících ulic města Česká Skalice dle jmen významných historických rodáků jako např. Kordinova nebo MUDr. Kordiny, Blahníkova, Dittrichova nebo Dr. Dittricha, Františka Grešla, Měříčkova, Rufferova či Vlachova.

- **schvaluje** uzavření Smlouvy o dílo mezi městem Česká Skalice a společností A Rocha – křesťané v ochraně přírody, o. p. s., Českým rybářským svazem, Klubem českých turistů Česká Skalice, Mysliveckým spolkem Velká Jesenice, SH ČMS – Sborem dobrovolných hasičů Česká Skalice, SH ČMS – Sborem dobrovolných hasičů Zajezd, SH ČMS – Sborem dobrovolných hasičů Zlích, SK Ruchadlo Zajezd, Tělocvičnou jednotou Sokol, oddílem stolního tenisu, divadelním souborem Maska, FC Ležák Česká Skalice, SK Rozkoš Česká Skalice, z. s., FBC Česká Skalice, z. s., Folklořním souborem Barunka, z. s., Česká Skalice. Jedná se o pravidelný úklid města. ■

VYSVĚTLIVKA:

Upozorňujeme, že ve zpravodaji nejsou usnesení publikována doslovně a včetně příloh, které se k usnesením mohou vázat. Úplná znění usnesení naleznete na www.CeskaSkalice.cz. ■

Gabriela Jiráňková, místostarostka

Stručné zprávy z městského úřadu

Stanovení úředních hodin Městského úřadu Česká Skalice

Tajemník Městského úřadu Česká Skalice v souladu s usneseními Rady města Česká Skalice č. RM/12/449/05/2020 a č. RM/12/450/05/2020, obojí ze dne 20. května 2020 rozhodl o stanovení úředních hodin od 1. června 2020 Městského úřadu v České Skalici takto: pondělí až pátek 8–12 hodin a pondělí, středa 13–17 hodin. Podání občanů v rámci všech agend budou přijímána v rámci níže uvedených úředních hodin v nově zřízené podatelně v přízemí Městského úřadu Česká Skalice, vchod B. ■

Úřad bude uzavřen

Městský úřad, který sídlí na adrese třída T. G. Masaryka 80 bude v úterý 7. července 2020 UZAVŘEN z důvodu plánované odstávky dodávky elektrické energie. Pracovníci budou čerpat dovolenou. ■

Změna rozmístění autobusových zastávek na Husově náměstí

Od 15. června 2020 je zprovozněna nová autobusová zastávka na náměstí v České Skalici s odjezdy směrem Náchod, Broumov, Dobruška, Opočno, Červená Hora, Velká Jesenice, Česká Skalice – železniční stanice, Nové Město nad Metují a Červený Kostelec přes Žernov. Autobusová zastávka směr Jaroměř, Úpice, Hradec Králové, Hořičky, Chvalkovice, Dvůr Králové nad Labem a Červený Kostelec přes Hořičky zůstává na svém původním místě před knihovnou. ■

Rekonstrukce lávky u klubovny zahrádkářů

V souvislosti s opravou mostku „u zahrádkářů“ je lávka od 10. června 2020 do 15. července 2020 uzavřena. Po dobu rekonstrukce je zajištěno spojení z Pivovarské do Smetanovy ulice pouze pro pěší prostřednictvím provizorní lávky. ■

Další společnosti města se představují

Rozhovor s jednatelem ATC Rozkoš Janem Šnajdrem

Po rozhovorech s vedoucími jednotlivých odborů města a s řediteli příspěvkových organizací města přichází na řadu rozhovory s řediteli společností, kterých je město Česká Skalice stoprocentním vlastníkem. Jako první z této minisérie přichází na řadu Autokemp Rozkoš. Situace v českoskalickém autokempu je často předmětem veřejných diskuzí. Jak to v kempu funguje a co se chystá nového, jsem se zeptal jednatele společnosti ATC Rozkoš, s. r. o., Ing. Jana Šnajdra. Protože si s jmenovcem Honzou dlouhá léta tykáme, nebudeme předstírat vykání.



Autokemp prochází poměrně těžkým obdobím, v jakém bodě realizace je jeho transformace?

Autokemp Rozkoš se významnou měrou podílí na cestovním ruchu v Kladském pomezí, a to v řádu nikoliv jednotek, ale desítek procent. Je tedy významným poskytovatelem turistických služeb i v rámci Královéhradeckého kraje. Cestovní ruch stejně jako jiná odvětví prochází hospodářskými cykly, a to takřka v přímé návaznosti na situaci v naší zemi i v zahraničí. Těžká období se tak periodicky opakují, a i když se do jisté míry dají předpokládat, vždy překvapí něčím novým, stejně jako v letošním roce pandemie koronaviru. Zkraje roku tak nikdo netušil, že opatření proti šíření nákazy budou mít tak devastující účinky na celosvětové hospodářství. V našem případě se jednalo o uzavření areálu, storna pobytů a prakticky všech národních i mezinárodních akcí. Přesto doufáme, že se situaci podaří do jisté míry zachránit spolu s uvolňováním opatření vlády a návratem našich rekreantů. Ve světle těchto událostí se vliv počasí a kvalita vody ke koupání v Rozkoši dostávají až na druhé místo. V dané chvíli nám

ani nepomáhá rozestavěné biotopové koupaliště, které se souhrou okolností nepodařilo dokončit a jehož stavba byla v rámci nové koncepce města jako jediného společníka pozastavena. Vzhledem k dlouhodobě neutěšenému stavu kvality vody v Rozkoši vidím vybudování funkčního koupaliště v rámci areálu jako první krok k obnově zašlé slávy a zvýšení počtu spokojených rekreantů.

Vrací se k vám do kempu rekreanti pravidelně?

Autokemp má velké štěstí v tom, že má řadu příznivců, kteří ho navštěvují pravidelně, a i když jeho historie je poměrně krátká, přesto se dokázal zapsat do povědomí veřejnosti. Přes všechnu snahu se však dlouhodobě projevuje nedostatek investičních prostředků do obnovy areálu, zejména pak do sociálního zázemí, ubytovacích kapacit a následně do kulturního a sportovního zázemí. To, co se nabízí, až na výjimky má svůj původ v minulém století, a to je na požadavky dnešních rekreantů málo.

Co s tím?

Město Česká Skalice jako jediný vlastník společnosti si tak vybralo jednu z možností (do nedávna takřka nepřijatelnou), kterou je snaha dlouhodobě pronajmout společnost a tím i celý areál kempu třetí osobě, vybrané na základě koncesního řízení, výměnou za rozsáhlé investice do areálu a očekávané příjmy z nájmu. K tomu je potřeba splnit některá usnesení, jako je převod majetku (pozemků a staveb) na společnost, mít záruku v dlouhodobém (30 let) pronájmu pozemků od Povodí Labe a nakonec úspěš-

ně vybrat uchazeče, který splní všechny požadované podmínky koncesního řízení. V této chvíli je již majetek naveden do základního jmění společnosti, pachtovní smlouva s Povodím Labe rámcově připravená, probíhají tržní konzultace s případnými zájemci a připravuje se koncesní řízení. Jakkoli jednoduše je to řečeno, tak v každém kroku se skrývá řada úskalí a jen s odstupem času bude možné hodnotit, zda tento podnikatelský záměr splnil očekávání a naděje, které jsou do něj vkládány.

Jak dlouho pracuješ pro ATC Rozkoš a přišel jsi do ATC rovnou na post jednatele?

V roce 1992 jsem v tisku objevil inzerát, kde město Česká Skalice vypsalo výběrové řízení na vedoucího autokempu Rozkoš. Do výběrového řízení jsem se přihlásil a měl to štěstí, že jsem uspěl. Nastoupil jsem v březnu 1992 do provozovny služeb, která do jisté míry samostatně podnikala pod hlavičkou města. V areálu v té době ještě přežívala řada původních státních podniků jako Restaurace a jídelny, Zelenina, apod., jejichž majetek se postupně privatizoval. V určitém porevolučním právním chaosu bylo potřeba přijmout takovou právní formu podnikání, která by zabezpečila další udržitelnost areálu a případně eliminovala rizika z neúspěšného podnikání. Podílel jsem se tak v roce 1993 na založení společnosti s ručením omezeným Autocamping Rozkoš, jejímž jediným společníkem je město Česká Skalice. Zároveň jsem byl jmenován jejím jednatelem. Tato právní forma se ukázala jako ... ➔

... ⇒ životaschopná a nikdy během své existence nezatížila rozpočet města, naopak do něj přispívala formou nájmu a poplatků. **Kolik zaměstnanců má skalický autokemp?**

Přestože provoz kempu je celoroční, tak celou agendu správy a údržby zabezpečuje 7 stálých pracovníků. V přepočtených stavech se jedná o 8,44 zaměstnance, to je včetně sezónních brigádníků.

K údržbě areálu využíváte pracovní čet. Jakou techniku má k dispozici?

Nedá se mluvit o pracovní četě jako takové. Na práci se podílejí všichni bez rozdílu, každý podle svého zařazení a schopností. Na méně kvalifikované práce jsou pak nájímáni brigádníci, zejména přes sezónu. Některé činnosti pak zajišťujeme dodavatelsky. Samozřejmě je vzájemná zastupitelnost, i když ne vždy a ve všem, ale vše je podřízeno tomu, aby se cítil spokojeně a bezpečně náš rekreant. Co se týká technického zázemí, tak je to od každého něco, co je potřeba k opravám a údržbě zařízení, ať již je to vybavení zámečnické dílny, truhlárny nebo elektro. Ze strojů pak zejména sekačky různých typů, traktor, mulčovací zařízení apod. Vzhledem k chovu kamerunských koz se u nás najde i zařízení na sečení, obracení a sběr sena.

Potřebujete pro běžný chod kempu nějaké brigádníky?

Ano, potřebujeme ve většině případů na pozici pomocník-uklízeč, kde vykonávají převážně úklidové práce na sociálních zařízeních, popř. ubytovacích jednotkách. Práce sice nevyžaduje žádné zvláštní vzdělání, vykonávat ji může prakticky kdokoli, přesto je pracovníků nedostatek. Další pracovní místa už vyžadují počítačovou gramotnost, jazykovou vybavu uchazeče a schopnost přirozené komunikace s klientem. Na těchto pozicích se nejlépe osvědčili studenti. Pro letošní rok ještě stále hledáme brigádníky na úklid areálu a je možné tak projevit

zájem přes recepci kempu. Bohužel, tato práce je pouze do konce prázdnin.

Co je největším problémem autokempu?

V letošním roce jednoznačně koronavirus a s ním spojená opatření, která znemožnila provoz až do 25. května 2020. Bez ohledu na výše uvedené, z pohledu minulosti to pak je nedostatek investičních prostředků do rekonstrukce a obnovy areálu. Zařízení, ačkoli udržované, zastarává nejen morálně, ale i fyzicky a blíží se doba, kdy bude nutné zahájit výměnu dožívajících inženýrských sítí, aby vůbec bylo možné areál provozovat. Z pohledu návštěvníka je to pak čistá voda ke koupání a rekonstrukce části sociálního zařízení.

Proč se letos v květnu voda v Rozkoši zakalila? Při poměrně chladném jaru to asi nebyly sinice?

Voda v Rozkoši se někdy chová nevyzpytatelně. Pokud nějaká situace nastane nebo pomine, tak se hledají důvody, proč tomu bylo tak. A musím upřímně říci, že někdy to skončí spíše na dohaděch. Ať už se jedná o růst sinic, které jsou sledovány hlavně kvůli koupání ve volné přírodě, tak vodního květu, řečanky přímořské či rozsáhlého úhynu úhořů v minulosti. V letošním roce Povodí Labe testovalo plné napuštění nádrže nad normální stav již zjara z obav, aby byl dostatek vody pro letní měsíce (málo sněhu na horách apod.). I přes chladné noci byl duben teplý a těžko říci, co způsobilo zakalení. V mnoha případech, ačkoliv voda opticky neláká ke koupání, je zdravotně nezávadná. **Jak se díváš na připravovaný vstup nového nájemce do společnosti ATC Rozkoš?**

Ono se především nejedná o vstup do společnosti, ale o pacht závodu (společnosti) zájemci vzešlému na základě koncesního řízení. Takovýto zájemce pak podniká na vlastní jméno a účet, využívá k činnosti veškeré zázemí a majetek společnosti. Záleží zejména na tom, jak je postavena

koncesní nebo pachtovní smlouva, aby se dosáhlo toho, o co majitel společnosti usiluje.

Co si od toho majitel kempu, město Česká Skalice, slibuje?

Předpokládám, že zejména příliv investičních prostředků do areálu kempu, s čímž úzce souvisí vybudování nebo dostavba koupaliště, nové sociální zázemí a ubytovací kapacity. Nedílnou součástí by pak měla být obnova kulturního a sportovního zázemí areálu. S rekonstrukcí areálu by se měla zvýšit návštěvnost i úroveň tržeb, od čehož se očekává i zvýšené roční pachtovné. Část investičních prostředků ale jistě skončí tam, kde nejsou na první pohled vidět, zejména v infrastruktuře areálu, v technickém a bezpečnostním sektoru, bez čehož areál provozovat nejde, ale v tržbách se to neprojeví. Dalším efektem pro majitele může být bezstarostný provoz areálu, pokud bude dodržovaná koncesní smlouva. Doposavad je Rada města Česká Skalice v pozici jediného společníka, kdy vlastně vykonává funkci valné hromady jako nejvyššího orgánu společnosti.

Vidíš v tom možnost záchrany kempu?

Záleží, z jakého úhlu pohledu se na to díváme. Autocamping Rozkoš, s. r. o. byl první společností založenou městem a podle tohoto vzoru vznikla i druhá dceřiná společnost Českoskalické vodárny, s. r. o. Obě prokázaly svou životaschopnost, i když v odlišných podmínkách. Se založením společnosti se spíše předpokládalo, že přistoupí další společník s výší vkladu 49 %, tak aby si město zachovalo majoritu v rozhodování. Osobně bych se spíše přikláněl k této variantě i když netvrdím, že by bylo jednoduché takového společníka získat. Ne každý je ochoten vstupovat do rizika, které s sebou přináší jednotlivá volební období, kdy stanovisko jedněch zastupitelů může být přepsáno opačným názorem nově zvolených zastupitelů. Z tohoto pohledu pak přináší 30letá koncesní smlouva vyšší jistoty a záruky pro ... ⇒

... ⇒ investora, i když stále do cizího majetku.

Co se chystá v kempu nového?

S ohledem na výše uvedené, je takřka nemožné plánovat do budoucna bez spolupráce se zájemcem, který ještě nebyl vybrán. Soustředíme se tedy na udržování majetku, marketing a úspěšné zvládnutí sezóny 2020. Před usnesením Zastupitelstva města Česká Skalice o novém způsobu provozování autokempu byla dokončena příprava některých investičních akcí ve fázi stavební povolení nebo stavby, která zatím zůstávají nevyužita. Jedná se o výstavbu rozestavěného biotopového koupaliště a nových sociálních zařízení „Na Kopečku“. V rámci společnosti pak servisní stání pro obytná auta a karavany, rozšíření odběrných míst (přípojek) pro volná karavanová stání apod.

Za zmínku stojí, že nad areálem autokempu se dokončuje ruční automyčka, která bude sloužit nejen českoskalickým občanům, ale i našim rekreantům. Na rozdíl od jiných umožňuje v jednom stání omývání i střech karavanů a obytných aut, což nebývá běžnou možností. Tato automyčka sice nespadá pod naši správu, ale možnost jejího využití vítáme.

Vím, že mezi tvé koníčky patří motorka. Co máš za stroj a kde jsi všude jezdil?

To není koníček, ale kůň. Vystřídal jsem řadu strojů i stylů a protože jezdíme převážně ve dvou, zakotvil jsem u cestáku BMW R1200RT. I když je to větší stroj, pořád ho ještě považuji za motorku, do které se vejde celá výbava na dovolenou. Dává mi to i možnost poznat řadu konkurenčních zařízení při ubytování na mototuristických výletech. Bohužel, vždy před nebo po sezóně. Prázdniny jsou rezervovány pro Rozkoš.

Máš nějaké další koníčky?

Koníčků je více, jen není čas se jim naplno věnovat. Kromě motorek to jsou obytná auta a lodě, kempování, krátké zbraně, psi a řezbářství ve volných chvílích, spíše přes zimu. Některé se nechají využít v práci, zavedli jsme historicky poprvé na Rozkoši koncesovanou lodní dopravu, i když pod tímto názvem se skrývá okružní plavba po severní části Rozkoše, ale podmínky jsou stejné jako pro velké lodě. V plánu je i propojení kempu s Ratibořicemi osobní dopravou, kde se projevil můj další koníček, autobusy. A to by snad stačilo.

Co se ti líbí u nás ve městě?

Česká Skalice má oproti jiným destinacím řadu nefér výhod. Ať

již to je poloha (výborná základna pro výlety po okolí), Rozkoš (pro rybáře a milovníky vodních sportů), Ratibořice a Muzeum Boženy Němcové, které jsou obecně známé, a mohl bych pokračovat. Jde jen o to správně podpořit cestovní ruch v regionu a sklízet ovoce. Řada věcí pro budoucnost se udělala a existuje vize rozvoje České Skalice do roku 2030, na které se podílelo město, řada organizací i osob. Pokud se podaří naplnit, tak je budoucnost města ve světlých barvách.

Pár slov závěrem

S autokempem Rozkoš jsem spojil velkou část svého života, řadu věcí se naučil a poznal spoustu lidí, které pojí společný zájem nebo komunita, která je naplňuje. Je jedno, jestli to jsou naši dlouhodobí rekreanti, poskytovatelé služeb nebo účastníci srazů (auta, motorky, psi atd.). Mají rádi Rozkoš a autokemp jim dokáže poskytnout potřebné zázemí. Přejí si, aby tomu tak bylo i nadále, abychom dokázali zlepšit zázemí, nabídnout vyšší kvalitu služeb a vše co s tím souvisí za ceny přijatelné pro široké spektrum klientů, a tím i zvýšit ekonomický přínos pro město a naši turistickou destinaci. ■

Otázky připravil Jan Holý

STOMATOLOGICKÁ POHOTOVOST

Ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8–10 hodin. Další rozpis služeb zubařské pohotovosti najdete na webových stránkách Krajského úřadu www.kr-kralovehradecky.cz v sekci Krajský úřad / zdravotnictví / lékařská pohotovost. Nepřetržitou službu ve velmi naléhavých případech akutní a neodkladné péče poskytuje Stomatologická klinika Fakultní nemocnice v Hradci Králové, tel. 495 833 487. Lékařská služba první pomoci, zubní, Hradec Králové, tel. 495 755 223. V případě výměny pohotovostní služby mezi lékaři se rozpis může změnit. Aktuální rozpis stomatologické pohotovosti najdete na webu krajského úřadu. ■

Datum	Lékař	Adresa	Telefon
4. 7. a 5. 7.	MUDr. Miluše Jiříštová	Z. Němečka 130, Jaroměř – Josefov	491 813 485
6. 7.	MUDr. Martina Bucharová	Husovo nám. 36, Česká Skalice	491 452 447
11. a 12. 7.	MUDr. Lubomír Beran	Velký Třebešov 118	491 453 272
18. a 19. 7.	MUDr. Erika Uhlířová	Průmyslová 146, Jaroměř	491 815 475
25. a 26. 7.	MUDr. Jaroslav Ožďan	Boženy Němcové 13, Česká Skalice	491 452 789
1. a 2. 8.	MUDr. Karel Kalfus	Česká 50, Jaroměř	491 815 077
8. a 9. 8.	MUDr. Lucie Strnadová	Z. Němečka 130, Jaroměř – Josefov	491 812 495
15. a 16. 8.	MUDr. Ivona Plšková	Komenského 554/a, Česká Skalice	491 451 300
22. a 23. 8.	MUDr. Olga Záplatová	Husovo nám. 36, Česká Skalice	491 452 447
29. a 30. 8.	MDDr. Šárka Šejvlová	Husova 931, Jaroměř	491 812 944
5. a 6. 9.	DDS. Abosaleh Ahmad Amin	Velký Třebešov 118	491 453 272

ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ

PRAVIDELNÝ SVOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozovým dnem pro všechny typy svozu je úterý.

Celoroční svoz – zelená nálepka – 7. 7., 14. 7., 21. 7., 28. 7., 4. 8., 11. 8., 18. 8., 25. 8.

Kombinovaný svoz – červená nálepka – 14. 7., 28. 7., 11. 8., 25. 8.

Poloviční svoz – žlutá nálepka – 14. 7., 28. 7., 11. 8., 25. 8.

Měsíční svoz – modrá nálepka – 7. 7., 4. 8.

POZOR, popelnice musí být přistaveny ve svozový den do 6 hodin.

REKLAMACE NEPROVEDENÉHO SVOZU na tel. 493 646 774, 493 646 769

Město Česká Skalice: referent odpadového hospodářství Lýdie Dvořáková ■



Vyhodnocení ankety ke komposterům

Vážení občané,

děkujeme Vám za vyplněné a odevzdané anketní lístky k anketě ohledně sběru biomasy. Anketní lístky byly distribuovány ve zpravodaji v oficiálním nákladu 2400 ks, dále pak byly ke stažení na webových stránkách města Česká Skalice. K 25. 5. 2020 nám bylo zpět odevzdáno pouze 77 ks anketních lístků. Díky velmi nízkému počtu zájemců se město Česká Skalice rozhodlo upustit od záměru pořízení komposterů v rámci dotační výzvy č. 122, „Prevence vzniku odpadů“ z Operačního programu životní prostředí. ■

Otevírací doba sběrného dvora

Sběrný dvůr města Česká Skalice v Zelené ulici je otevřen ve středu od 13 až do 18 hodin. V sobotu je otevřeno od 8 do 12 hodin. Respektujte pokyny obsluhy sběrného dvora. ■

MĚSTSKÁ POLICIE informuje (☎602 450 656)



Vážení občané, v brzké době dojde ke změně dopravního značení v lokalitě ulic Pivovarská, Podhradní, Zd. Štěpánka a Švermova, kde vznikne nově „**Zóna 30 s předností zprava**“. Tato změna bude v reálném provedení zajištěna odstraněním všech stávajících dopravních značek upravujících přednost v jízdě. Při vjezdu do této zóny budou nainstalovány nové dopravní značky s textem „**Zóna 30 – Přednost zprava**“ a na výjezdech budou nainstalovány dopravní značky ukončující Zónu 30. O změně dopravního značení vás budou po dobu dvou měsíců informovat přenosné dopravní značky „**POZOR změna přednosti v jízdě**“. Žádáme řidiče o zvýšenou pozornost a opatrnost při jízdě v této zóně. Změna dopravního značení vzešla z dopravní koncepce města, byla schválena na doporučení dopravní komise Radou města Česká Skalice. Cílem je celkové zklidnění provozu v této oblasti a zvýšení bezpečnosti silničního provozu.

Dne 22. 4. 2020 strážníci řešili surfaře, kteří vozidly najeli na městskou travnatou plochu u hráze přehrady Rozkoš. Po domluvě místo opustili. Téhož dne strážníci vykazali skupinu mladistvých ze hřiště v Zájezdě u restaurace Ruchadlo, kde dělali nepořádek a ničili dětské hračky.

Dne 24. 4. 2020 strážníci pomohli snést z třetího patra zdravotně postiženého občana, který potřeboval jet na lékařské vyšetření. Téhož dne ještě odchytili dva zatoulané pejsky, které následně předali majitelům. Také oznámili

mysliveckému hospodáři sraženou srnu v příkopu ve Zlíči.

Dne 30. 4. 2020 hlídka městské policie společně s PČR vyjízďela do Malé Skalice, kde zkolabovala seniorka. Hlídkám se ji podařilo přivést k vědomí. Následně ji převzala Zdravotnická záchranná služba na vyšetření.

Dne 1. 5. 2020 strážníci chytili dva mladíky, kteří sprejovali viadukt pod silem. Jeden z nich se hlídce omluvil a následně viadukt vymaloval bílou barvou. Proto strážníci vše řešili domluvou. Téhož dne strážníci opravili posu-

nutý poklop kanalizace u obchvatu, kde bylo riziko pádu.

Dne 11. 5. 2020 strážníci odklidili z dělicí hráze Rozkoše pohozené injekční stříkačky.

Dne 12. 5. 2020 strážníci předali rodičům nezletilého chlapce, který kouřil před malými dětmi na hřišti v Zájezdě.

Dne 15. 5. 2020 strážníci pomohli ustanovit pachatele trestného činu sprejství, který posprejoval novou tovární halu v Podhradní ulici. ... ➡



V podloubí staré radnice a na lávce v Podskalní ulici byly nainstalovány nové kamery, které online přenášejí záznam na služebnu městské policie.

Foto archiv MP

... ⇒ Dne 20. 5. 2020 strážníci oznamovali technickým službám vyvrácené stromy v Bažantnici a chybějící dlažbu v chodníku na Husově náměstí.

Dne 22. 5. 2020 strážníci řešili zloděje, který odcizil v prodejně Verner dvě čokolády.

V květnu strážníci přijali do ztrát a nálezů jízdního kola, peněženky, doklady a klíče.

Dne 27. 5. 2020 usměrňovali provoz na Husově náměstí, kde zaměstnanci dopravního značení stříkali přechody. Došlo ke střetu autobusu s dělníkem, který si poranil nohu. Strážníci ihned přivolali záchranku, která ho odvezla na ošetření.

Dne 27. 5. 2020 strážníci řešili skupinu mladíků, kteří házeli v ulici K Jaráku petardy.

Pracovní doba Městské policie

Pondělí	denní služba 7.00–19.00
Úterý	denní služba 7.00–19.00
Středa	denní služba 7.00–19.00
Čtvrtek	denní služba 7.00–19.00
Pátek	denní služba 7.00–19.00
Pátek	noční služba 19.00–7.00
Sobota	noční služba 18.00–6.00

Městská policie neslouží 24 hodin denně, v případě nepřítomnosti strážníků volejte Policii ČR na tel. **158** ■

Pavel Včeliš, velitel MP

KNIHOVNA A ŠKOLSTVÍ

Středisko volného času Bájo informuje



Děti na loňském táboře s keramikou v atelieru Bája.

Foto archiv SVČ Bájo

Úspěch

Výtvarné kroužky SVČ Bájo zaznamenaly úspěch ve 48. ročníku mezinárodní výtvarné soutěže „Lidice 2020“, do kterého bylo zasláno 22 216 prací. Tess Měřínská získala čestné uznání za práci „Krajina“ a všechny děti společně čestné uznání za leporelo „Pohádková krajina“. Gratulujeme! Práce s tématem krajiny tvořily děti během tohoto školního roku pod vedením Martiny Horké a veřejnosti byly představeny pod souborným názvem Naše krajiny v průběhu dubna a května ve výlohách Bája.



„Krajina“, dokreslovaná xerokopie.

Foto archiv SVČ Bájo

Letní tábory

Letošní školní rok v Báju vyvrcholí příměstskými tábory. Na letní prázdniny jsou pro děti připraveny dva tradiční a velmi oblíbené tábory s keramikou. V Báju se letos také uskuteční 24. ročník Malovaných prázdnin, tábora, kde se především (ale nejen) kreslí, maluje a tvoří. Novinkou nabídky je Tábor s batohem, plný výletů a poznávání. Na všechny tábory se lze přihlásit online přes webové stránky Bája, kde lze najít podrobnější informace. Všem přejeme pěkné léto plné nových a nevšedních zážitků a těšíme se na děti, se kterými se na táborech potkáme! ■

SVČ Bájo Česká Skalice

Knihovna Barunky Panklové

Čekají nás dva nejteplejší letní měsíce, prázdniny a dovolené. Knihovna tradičně od 1. 7. 2020 omezí svůj provoz v oddělení pro děti. Oddělení pro dospělé bude otevřeno beze změn.

Knihovna
Barunky Panklové
Česká Skalice

Otevírací doba Knihovny Barunky Panklové červenec–srpen		
	ODDĚLENÍ PRO DOSPĚLÉ	ODDĚLENÍ PRO DĚTI
PONDĚLÍ	zavřeno	8.00–11.00 12.00–16.00
ÚTERÝ	12.30–17.30	zavřeno
STŘEDA	12.30–17.30	zavřeno
ČTVRTEK	12.30–17.30	8.00–11.00
PÁTEK	8.00–11.00	zavřeno

Výpůjčky lze prodloužit přes internet prostřednictvím čtenářského konta, emailem na adresách: knihovna.deti@ceskaskalice.cz, knihovna@ceskaskalice.cz, telefonicky 734 155 854 a 734 155 855 nebo přímo v knihovně.

Jistě jste zaznamenali změnu v designu našich oken v přízemí. Díky ní mohly být osazeny nové regály, které rozvolnily výběr knih v oblasti sci-fi, fantasy a hororové literatury.



Výstava z cest Jana Tomana.
Foto Lada Kabelová

V oddělení pro dospělé byla instalována výstava fotografií cestovatele Jana Tomana, které pořídil během svého pobytu v jihovýchodní Asii. Navštívil Thajsko, Laos, Vietnam, Kambodžu, Malajsii. V těchto zemích strávil autor výstavy 13 měsíců, kdy nízkonákladově cestoval a pracoval jako dobrovolník na mnoha projektech. Na fotografiích zachycuje přírodu a kulturu této pro nás exotické části světa.

Výstavu je možné vidět v době provozu oddělení (viz výše).

Ve středu 10. června 2020 navštívil Knihovnu člen Společenstva letecké historie PhDr. Daniel Švec se svou přednáškou Letci v RAF. Ve dvou blocích odvyprávěl historii a úspěchy československých letců od 20. let minulého století a v závěru se zaměřil na několik z jejich jedinečných a často velice krutých životních příběhů. Slyšeli jsme o legendách československého letectva Františku Fajtlvi a Františku Peřinovi, byly ale také i zmíněny tragické osudy armádního generála RNDr. Karla Janouška a plukovníka in memoriam Františka Truhláře.

Během nucené přestávky jsme zrevidovali fond, abychom byli dobře připravení na přechod na nový automatický knihovní systém Tritius.

Následně jsme vyřadili knihy, které nabídneme k odprodeji v sobotu 22. srpna 2020. Barunčin antikvariát bude součástí Barunčina fler jarmarku, který bude probíhat ve Staré škole a přilehlé ulici Boženy Němcové. V nabídce budou knihy z obou oddělení v cenách od 5 Kč za kus. Případné zbytky pak budou ke koupi v průchodu knihovny ještě v následujícím srpnovém týdnu.

Přejeme všem krásné léto a mnoho prázdninových a dovolenkových zážitků. ■



Z přednášky Daniela Švece.
Foto Lada Kabelová

**Text Lada Kabelová, vedoucí
Knihovny Barunky Panklové**

Zprávy ze základní školy



Třída 4. B na školní zahradě.

1. stupeň

Po dlouhých týdnech domácí výuky se 25. května mohli žáci 1. stupně vrátit do školních lavic. Na naší škole se k výuce jich přihlásilo 70 %. Ostatní děti pokračovaly z různých důvodů v distančním způsobu vyučování. Při vyučování se dodržovala nařízení a doporučení, aby se na minimum omezila možnost šíření nemoci Covid-19. V jedné třídě mohlo být nanejvýš 15 žáků a každý měl pro sebe celou lavici. Na chodbě, ve třídách a na toaletách byla připravená dezinfekce, kterou děti pravidelně a svědomitě používaly. Stejně tak používaly roušky, pokud pracovaly ve skupinách nebo se pohybovaly mimo třídu. Další změnou bylo zrušení zvonění. Vyučování totiž neprobíhalo podle rozvrhu, vyučovaly se jen hlavní předměty, výchovy pouze okrajově a tělesná výchova se nesměla vyučovat vůbec. I konec vyučování byl upravený tak, aby se děti mohly vystřídat ve školní jídelně při dodržení daných pravidel.

Práce v malém kolektivu byla mnohem efektivnější, žáci pracovali aktivně a každý den odvedli velký kus práce. A to ve skupinách, kde vyučovaly paní učitelky, ale i ve skupinách, kde vyučo-

valy paní asistentky. Náročnou práci zvládli všichni. Zvládli ji i žáci, kteří pokračovali v domácí výuce za pomoci svých rodičů. A už si jenom přejeme, abychom se ve zdraví všichni sešli v září ve škole a aby nám už nikdy žádná mimořádná událost pravidelné vyučování nezkomplikovala.

2. stupeň

Pro žáky devátých ročníků skončila výuka ve čtvrtek 4. 6.

V posledním týdnu distanční výuky se všichni devátáci, i ti, kteří se nepřipravovali k přijímacím ve škole účastnili plošného školního testování z matematiky a českého jazyka.

Cílem testů je ověření toho, do jaké míry žák zvládá látku obsaženou v minimálních standardech základního vzdělávání, identifikovat jejich individuální vzdělávací potřeby, poskytnout zpětnou vazbu školám, učitelům a v neposlední řadě samotným žákům nebo jejich rodičům.

Test je rozčleněn podle obtížnosti. V základní úrovni jsou elementární požadavky povinné pro každého žáka, který projde devátou třídou. Většina žáků by si měla s úlohami odpovídajícími této úrovni snadno poradit. Pokud dostatečně úspěšně vyřeší první část úloh, zobrazí se jim zbytek testu sestavený z úloh vyšší úrovně.

Cílem dvojí obtížnosti testů je snaha poskytnout zpětnou vazbu o dovednostech v jednotlivých předmětech i žákům průměrným a dobrým, kteří by při nastavení obtížnosti úloh jen na úplné minimum zjistili pouze to, že všechno, co test obsahuje, umějí.

Naším žákům se tento rok opravdu dařilo, celkové výsledky testů z českého jazyka a matematiky byly nad republikovým průměrem. Úspěšnost tříd: 9. A – český jazyk 77 %, matematika 61 %, 9. B – český jazyk 80 %, matematika 63 %. Velkou zásluhu na výsledcích testů měla zcela jistě i příprava devátáků na přijímací zkoušky, která probíhala v naší

škole každý den (pondělí–čtvrtek) ve dvouhodinových blocích.

Dne 8. června se do škol vrátili i žáci 2. stupně.

Přihlášení žáci 6.–8. ročníku docházeli 1x týdně na konzultace z českého a anglického jazyka a matematiky. Dopolední konzultace probíhaly od 8.15 do 11.00 hodin, odpolední od 11.45 do 14.30 hodin. Každý žák byl povinen odevzdat při prvním vstupu do školy čestné prohlášení podepsané rodiči. Žáci museli dodržovat všechna hygienická opatření, se kterými byli seznámeni první hodinu.

Přihlášení žáci měli možnost v den konzultace jít na oběd do školní jídelny do oddělení dospělých v čase 11.00–11.30 hodin.

Školní družina

Den dětí se slavil v malých izolovaných skupinkách s rozmanitými soutěžními disciplínami (přeházení knoflíků pomocí brčka, slalom se lžící s míčkem, namotávání bonbonů o závod, papírová střelnice...) za drobné odměny. Četlo se z knihy K. Hamiltonové „Psi v akci“ (po stopách nejnepochůbnějších a nejhrdinnějších psů). Vařil se kouzelný lektvar (z bezových květů), sázelo se (kaly), skládalo (Origami - mrkev, žáby), pekly se housky, tvořily letní dekorace a konala se i návštěva včelího úlu (knihy „Jeden rok v životě včely“).

Školní rok je za námi, ze dne na den jsme byli postaveni k výzvě, jak vzdělávat na dálku? Zvládli jsme výuku online, začali používat téměř okamžitě moderní technologie a rychle to naučili i žáky. Za několik měsíců jsme se museli naučit tolik, jako kdybychom se vzdělávali měsíce.

„Lék či vakcínu nenajde robot, ale vzdělaný člověk, který se celý život rozvíjel a vzdělával.“

Krásné léto a pevné zdraví! ■

učitelé a vychovatelky ZŠ

Základní umělecká škola, pobočka Česká Skalice

V červnu pokračovala u nás v „zušce“ výuka klasickým způsobem, pouze s přísnými hygienickými opatřeními. Bohužel se nemohla konat žádná připravovaná vystoupení a akce pro veřejnost. Také postupové zkoušky proběhly na individuálních hodinách pouze s vyučujícím, bez účasti komise a podobně to bylo i se zkouškami z hudební nauky. I tak jsme ale byli moc rádi, že jsme se mohli se žáky setkávat osobně a stihli jsme udělat ještě spoustu práce.

Stále ještě nabízíme volná místa novým žákům naší pobočky pro hru na klavír a literárně dramatický obor. V případě zájmu podejte, prosím, přihlášku elektronicky, formulář najdete na stránkách školy.

Děkuji všem žákům, rodičům, kolegům a také vedení ZŠ Česká Skalice a ZUŠ Nové Město nad Metují a také vedení města Česká Skalice za podporu v tomto nezvykle fungujícím školním roce a přeji

všem krásné léto a opravdu zasloužené prázdniny. Odpočiňte si, načerpejte energii, zážitky a hlavně buďte zdraví. Příští rok si, doufejme, všechno vynahradíme, chystáme pro vás spoustu krásných akcí a koncertů. ■

Alena Vlčková, vedoucí pobočky ZUŠ

Mateřská škola informuje

Letošní školní rok je ukončen, i když letní prázdniny se na mateřské školy zcela nevztahují. U nás však bude probíhat prázdninový režim. Některé děti jsou na prázdniny z docházky odhlášené, některé budou docházet jen určité týdny, protože budou se svými rodiči nebo prarodiči trávit společnou dovolenou. Také učitelky a ostatní personál si musí postupně vybírat dovolenou, jelikož v letních měsících, když dochází méně dětí, je na to nejvhodnější doba.



Povídání o kočkách se dětem líbilo.

Foto archiv MŠ JAK

Jak jsme si společně s dětmi užili poslední školní měsíc? Hned 1. června paní učitelky připravily pro děti na školních zahradách oslavu dne dětí. Naším cílem bylo připravit radostné dopoledne plné smíchu a radosti. Děti zdolávaly různé překážky, soutěžily a bavily se. Za všechny své sportovní výkony dostaly diplom. Na závěr pro osvěžení byly odměněny nanukem.

Protože v červnu stále platila určitá pravidla a hygienická opatření v mateřské škole, museli jsme

některé plánované akce úplně zrušit. Přesto jsme pro děti připravili projekty, jak pro zábavu, ale také se při nich dozvěděly mnoho nových poznatků. První projekt jsme nazvali „Kočí rodina“. Paní učitelky si připravily na začátek divadelní představení, děti byly také přestrojené za kočky a takto jsme společně přivítali hosty ze Šonovského depozita, kteří s sebou přivezli živé kočky. Děti získaly zajímavé poznatky o životě kočky. Potom plnily různé úkoly, skládaly tělo kočky z dílků, hle-

daly cesty k cíli podle kočičích stop, na síti hledaly stejné obrázky koček, třídily pro ně vhodné a nevhodné potraviny, na pracovních listech hledaly a počítaly koťátka, dokreslovaly chybějící detaily na obrázku kočky. Nakonec nabarveným otiskem své ruky na velký plakát s kočkou potvrdily slib, že nebudou ubližovat zvířatům. Na úplný konec předaly své dárky, kočičí kapsičky, granuly a konzervy, které přinesly z domu. Tímto děkujeme všem rodičům za spolupráci a dárky pro kočky, které dětem koupili.

Další projekt, který jsme realizovali ve spolupráci s českoskalickými vodárnami, jsme nazvali zcela obvykle „Voda“. Zde jsme si pozvali odborníka z vodáren. Cílem tohoto projektu bylo přiblížit dětem, jak je voda pro nás všechny a pro přírodu důležitá, potřebná a užitečná, ale dokáže být i velmi nebezpečná. Odborník nám předvedl různé pokusy s vodou. Děti potom sestavovaly vodovodní potrubí a naléváním vody zkusily funkčnost, filtrovaly přes papírové a plátěné ubrousky špinavou vodu, vyzkoušely vlastnosti vody ve styku s různými... ➔

... ⇒ tělesy a kvízem získaly poznatky o koloběhu vody v přírodě, dozvěděly se, jaké vodní toky jsou v České Skalici a okolí. Tečkou za tímto projektem bylo čištění studánky v Bažantnici. Takovéto akce, při kterých mohou děti prakticky bádát a zkoumat, se dětem velmi líbí.

A co nakonec? Bylo nám líto, že děti, které půjdou po prázdninách do školy, letos přijdou o tradiční akce a slavnostní rozloučení, které se každoročně konalo při zahradní slavnosti. Nejprve jsme nabídli společné focení pouze pro předškoláky, aby měli vzpomínku na kamarády, se kterými chodili poslední rok do mateřské školy.

Na úplný závěr jsme pro předškolní děti připravili rozloučení s překvapením a pozvali rodiče, abychom se s předškoláky a jejich rodinou rozloučili. Tento školní rok byl zaměřen na seznamování s různými profesemi, povoláním či řemesly lidí. Vzhledem k přerušování provozu a různým omezením letošní situace nemohly děti nacvičovat na tradiční zahradní slavnost. Rozhodli jsme se nacvičit program my učitelky a tety. Zahrály jsme dětem veselou pohádku „Kohoutek a slepička“, společně jsme si zazpívaly, rozdaly dětem pro vzpomínku na mateřskou školu tradiční dárky, a tak se s nimi oficiálně rozloučili. Myslíme si, že i toto skromnější rozloučení

se povedlo, všem se líbilo a hlavně bylo veselo. To je konečná tečka za školním rokem. O letních prázdninách bude provoz pouze na mateřské škole Křenkova, protože v mateřské škole Na podměstí máme naplánované rozsáhlé opravy a úpravy. Držte nám všichni pěsti, ať nám přeje štěstí, všechno se povede a za prázdniny vše stihneme. Co všechno se povedlo, budeme informovat po prázdninách. Teď již jenom přejeme všem spoluobčanům krásné léto. ■

**Kolektiv mateřské školy
J. A. Komenského**

Poděkování Sluníčkům z MŠ Na Podměstí

Z celého srdce bychom chtěli poděkovat kolektivu mateřské školy Na Podměstí v České Skalici pod vedením paní ředitelky Heleny Vítové. Našemu synovi, který tuto školku navštěvuje již třetím rokem, v únoru diagnostikovali vážnější onemocnění, které je celoživotní a vyžaduje speciální péči, zvýšený dohled a pravidelné úkony spojené s kontinuální léčbou.

Proto jsme jako rodiče měli strach ze synova návratu do běžného školkového života. Nicméně už po prvních informativních schůzkách v MŠ nám bylo jasné, že obavy jsou zbytečné.

Paní ředitelka, paní kuchařka a především paní učitelky Martina Peovská a Vladka Romanová, nás svou vlídností, zájmem a pochopením naprosto ujistili, že náš syn bude v těch nejlepších rukách. A svým celkovým neskutečně srdečným přístupem

se připojily ke všem blízkým lidem, kteří nám pomáhají dělat naši situaci lehčí a synovi tak umožňují začlenění se zpět do normálních kolejí života.

Je těžké slovy popsat, jak moc si toho vážíme. Avšak věříme, to víte.

Ze srdce vám mockrát děkujeme. ■

S úctou Simona a David Rýdlovi

Hračky na dětská hřiště v našem městě

Milé maminky a tatínkové,

pokud chodíte se svými dětmi na dětská hřiště v našem městě a máte doma hračky, se kterými si vaše děti už nehrají, litujete je uložit do sklepa, na půdu nebo do kontejneru, přineste je na dětské hřiště, kam s vašimi dětmi rádi chodíte. Kromě toho, že si budou hrát na čerstvém vzduchu, zpestříte také nabídku dětského hřiště, ale hlavně potěšíte ty nejmenší. Jejich úsměv bude odměnou pro druhé rodiče a pro vás bude zase naopak odměnou úsměv vaší holčičky či chlapečka.

Na hřiště noste pouze hračky, které nejsou rozbité, aby se děti neporanily. Zároveň vás prosíme o občasnou kontrolu hraček a případné vyhození poškozených kousků.

Mockrát vám děkujeme a věříme, že se nám společně podaří pěknou myšlenku zrealizovat, jako tomu bylo v předchozích letech. ■

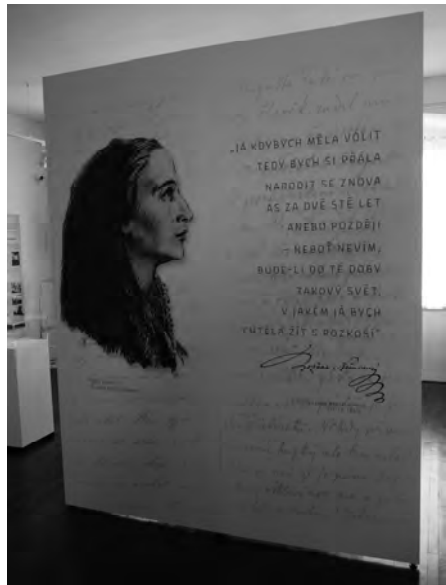
Gabriela Jiráňková, Lukáš Rejzek (SK Ruchadlo Zájezd)



Ilustrační foto archiv SK Ruchadlo Zájezd

Muzeum aktuálně: Otevření stálé expozice věnované Boženě Němcové

Dne 13. června 2020 se za přítomnosti vedení města České Skalice, odboru kultury včetně všech zaměstnanců muzea, představitelů Královéhradeckého kraje v čele s hejtnanem Jiřím Štěpánem a dalších pozvaných hostů, otevřela expozice věnovaná životu a dílu Boženy Němcové. Expozice byla uzavřena od loňského září a prošla celkovou rekonstrukcí včetně zednických a malířských prací, došlo na výměnu osvětlení, panelů a obměnu vitrín. Muzeum za podpory města Česká Skalice, Královéhradeckého kraje a Ministerstva kultury obnovilo a zmodernizovalo expozici ke 200. výročí spisovatelčina narození v rámci Roku Boženy Němcové.



Hned v prvním sále se dívá Božena Němcová ve formě portrétu od Adolfa Kašpara skrze okno směrem ke kostelu, ve kterém se v roce 1837 vdávala. Její pohled doprovází výrok a zároveň motto celého roku 2020 z jejího dopisu Janu Helceletovi „*Já kdybych měla volit, tedy bych si přála narodit se znova as za dvě stě let anebo později, neboť nevím, bude-li do té doby takový svět, v jakém já bych chtěla žít s rozkoší.*“

V celkem pěti sálech se návštěvníci seznámí s životem a tvorbou Boženy Němcové. Jeden ze základních pilířů expozice je spisovatelčina pozůstalost, která sestává z nábytku, obrazů, několika kusů skla a porcelánu, osobních předmětů například vějíře ze Slovanského bálu ve Vídni, malých zápisníků, do kterých si spisovatelka psala poznámky při svých cestách či skleněné těžítka aj. Muzeum doplnilo ukázkou biedermeieru o sklo a porcelán ze svých sbírek včetně renovovaných dámských šatů, které se v té době nosily. Ve



Modernizovaná expozice Muzea Boženy Němcové.

Foto Martina Kolinská

vitřinách jsou k vidění různá vydání jejího nejznámějšího díla *Babička* a také knížky pohádek a povídek. Poslední dva sály jsou věnované filmografii a odrazu jejího díla a korespondence v divadle, poezii, próze a hudbě. Poslední z panelů klade návštěvníkovi filozofickou otázku, zda by se Božena Němcová chtěla narodit až za 200 let a zda by chtěla žít v této době. A tak symbolicky navazuje na její výrok a zároveň uzavírá celou expozici.

Sousoší *Babička* s dětmi

Dne 2. června 2020 jsme si připomněli 93 let od tragického úmrtí nadaného kubistického sochaře, průkopníka moderního sochařství světového významu Otty Gutfreunda.

Otto Gutfreund utonul u Střeleckého ostrova v Praze v pouhých 37 letech. Jeho socha *Úzkost* je klíčovým dílem pro české i evropské umění 20. století. Často je označovaná za první kubistickou sochu.

Jeho známým dílem je pomník *Babička s dětmi*, který se nachází v Babiččině údolí. Sochař zachytil babičku s dětmi, jak se vrací z návštěvy mlýna. Jeník, Barunka, Adélka a Vilém, psi Sultán a Tyrl a za nimi stojí babička, Magda-

léna Novotná. Ta dětem vypráví, že každý má svoji hvězdu. Muzeum má ve svých sbírkách mimo dokumentů ke stavbě pomníku, také model, který byl a je vystaven nyní trochu neobvyklou formou v expozici. K vidění je i hlava Barunky z toho sousoší a k ní se váže zajímavý příběh, takže zveme návštěvníky, aby se s ním seznámili.

Dne 25. června 2020 si připomínáme 100 let od slavnostního položení základního kamene k tomuto pomníku, na jehož základy poklepal sám Alois Jirásek. Tato událost se odehrála za přítomnosti mnoha spolků z celé republiky, stejně pak i jeho slavnostní odhalení dne 9. července 1922.

Nová stálá expozice se již objevila v oblíbeném pořadu *Televize Seznam Výleták*, v ranním vysílání České televize, zájem projevil také ČT Děčko a Český rozhlas Hradec Králové.

Srdečně zveme všechny obyvatele České Skalice a okolí, aby se přišli podívat nejenom na expozici, ale i právě probíhající výstavu. ■

Martina Kolinská, Muzeum Boženy Němcové

Aktuální informace z našeho města

Vážení spoluobčané,
každoročně, nejvíc po zimě, bojujeme s příkopy podél cest plnými odpadků, s lesem Rousínem, kam si ledaskdo odloží, co se mu nehodí, s velkým množstvím odpadků v okolí vodní nádrže Rozkoš atd. Proto děkuji zástupcům místních spolků, kteří se podíleli na jarním úklidu města. Vedoucí technických služeb rozdělil úklidové trasy a během prvních 14 dnů v květnu se uklízelo. Nasbíráno bylo 260 pytlů odpadků.



Vizualizace nově upravené zelené plochy v Legionářské ulici.



Uklízejme naše město Českou Skalici
Celoroční úklid našeho města

Kdo má zájem pustit se do úklidu jakéhokoli koutu našeho města kdykoliv v průběhu roku, může si **od 1. července 2020** vyzvednout pytel a rukavice v Regionálním informačním centru Česká Skalice a posbírané odpadky donést v pracovní době na Technické služby Česká Skalice, či se domluvit telefonicky s pracovníkem TS Ondřejem Faltou na tel. **491 451 111**

Pokud najdete **infekční materiál** jako jsou injekční stříkačky, nesebírejte je a rovnou volejte **Městskou policii 602 450 656**

Za čistší prostředí vám děkujeme!
Vaše Česká Skalice



Protože pořádku není nikdy dost, chtěla bych vás vyzvat, zda byste se i vy, občané našeho města, zapojili do celoroční výzvy „Uklízejme naše město Českou Skalici“. Tato výzva může být pojata různorodě. Někdo si hledí čistoty okolí svého bydliště, další příjemní prostranství před svým domem pěknou květinovou výsadbou, pejskaři si uklízejí po svých miláčcích. Pokud máte zájem o větší úklid, stačí zajít do Informačního centra, vyzvednout si bezplatně rukavice, pytel a následně odvézt nasbíraný odpad na technické služby nebo se do-

mluvit na převzetí na dohodnutém místě. A tím nám pomoci k čistšímu městu. Za vaši pomoc mnohokrát děkuji.

Na začátku prázdnin rovněž upravíme zelenou plochu v Legionářské ulici. Pěšina přes parčík je hojně využívána pro cestu od autobusů do školy. Proto nám nebyl lhostejný zanedbaný stav a neutešený vzhled tohoto prostranství, navazujícího na náměstí. Jelikož se nejedná o plochu v majetku města, oslovili jsme majitele a výsledkem jednání je možnost revitalizace tohoto veřejného prostoru. Ještě jednou moc děku-

jeme. Budou zde instalovány lavičky, odpadkové koše, květiny, zeleň, přemístěna bude vývěsní plakátovací plocha.

Také firma Potraviny Verner se chystá na úpravy parkovací plochy u zdravotního střediska. Poté zbývá dořešit ještě budovu bývalé galanterie, jejíž majitelka není místní a bohužel nereaguje na výzvy města. Přesto neztrácíme naději, že se i tady jednou dočkáme změny.

Určitě jste si všimli, že v rámci prací na náměstí dochází k přemísťování betonových květináčů. Květináče jsou rozmístěny, jak je nezbytné z pohledu bezpečnosti dopravy či na viditelných místech tak, aby vás jejich pestrost alespoň trochu potěšila. V květnu došlo k výměně macešek a tulipánů za letničky. Přestože se nám občas stane, že nezvládneme odhadnout správné načasování závlivky (např. s ohledem na nepřesnou předpověď počasí), děláme maximum pro květinové a zelené město.

Přeji vám krásné prožití letních měsíců plných sluníčka a pohody.

Gabriela Jiráňková,
místostarostka

STALO SE

Modelářský kroužek v České Skalici 2010–2020

Toto léto je důležitým milníkem pro spolek modelářů v České Skalici. Přesně před deseti lety jsme otevřeli první modelářské dílny pro několik zájemců o prázdninové modelaření. Ze skupinky šesti malých modelářů se kroužek za deset let několikanásobně rozrostl.



Modeláři otevřeli novou klubovnu v říjnu 2019.

Foto Ivana Karlíčkova

Už nám přestala stačit malá dílnička. Bylo nutné situaci řešit, abychom měli dostatek prostoru pro všechny malé modeláře.

Za největší úspěch považujeme vybudování nové moderní klubovny s bezbariérovým přístupem. Ta vznikla za přispění Integrovaného regionálního operačního programu Ministerstva pro místní rozvoj a díky pomoci města Česká Skalice.

V klubovně je několik dílen, v hlavní místnosti je výbava pro stavbu a barvení modelů, na tu navazuje dílna pro truhlářské práce, další důležitou místností je programovací prostor pro výuku programování 3D programů.

V říjnu loňského roku jsme otevřeli kroužek v novém kabátě poté, co jsme úspěšně zkolaudovali klubovnu. V průběhu podzimu a zimy 2019 a prvních tří měsíců letošního roku novou klubovnu navštěvovalo více než 40 mladých modelářů. Prostory klubovny využívali také modeláři z kroužku SVČ Bájó.

Do České Skalice se sjížděli na kroužek děti ze všech koutů Královéhradeckého kraje, vlakem, autobusem i na kole, z Náchoda, Červeného Kostelce, Nového Mě-

sta nad Metují, Jaroměře i Hradce Králové.

Školní rok 2019–2020 jsme začali již v září účastí na Dni spolků, kde jsme uspořádali modelářské dílny pro širokou veřejnost.

V říjnu jsme se zúčastnili výstavy v dobrovickém muzeu cukrovnictví, kde jsme prezentovali modulovou železnici a činnost kroužku.

V listopadu se několik členů klubu zúčastnilo soutěže Česko-třebovský vehikl, kde se svými modely získali ocenění.

Záříjovou výstavu vláček s 11letou tradicí jsme tentokrát přesunuli na předvánoční období. Adventní výstava u zahrádkářů měla neopakovatelnou atmosféru a velký úspěch u návštěvníků, kterým přinesla v tomto hektickém období příjemné chvílky strávené s modely vláček.

Mezitím se modelářský kroužek naplno rozjel ve své činnosti. Přijali jsme mnoho nových malých modelářů ve věku od 6 let nadšených do stavby modelů domečků, stromečků, krajinek, vagonků. Zároveň s nimi přišli i nadšení tatínkové, dědečkové, ale i maminky. Na podzim se

nám vrátili i starší kluci, někteří z nich s námi modeláři i šest let.

Do nového programovacího kroužku jsme přijali zájemce o programování, kteří se hned pustili do kreslení prvních modelů pro 3D tisk. S dětmi jsme zkusili vytisknout model lehkého bojového opevnění, modely zvířátek, lavičky a další doplňky. Druhá část programovacího kroužku pokračovala úspěšně v programování mikropočítačů Arduino. Pro zobrazení programovaných informací byl použit i LCD displej.

Pokračovali jsme s kreslením výkresů pro CNC frézu, zkusili jsme vyrobit rozhraní na modulovou železnici, tj. profil z překližky vyřezaný podle 3D výkresu.

V únoru jsme se pustili do přípravy výstavy železničních modelů v Dobrušce, kam jsme se po roční odmlce opět vrátili na Střední průmyslovou školu elektrotechniky a informačních technologií (SPŠ el-it). Předvedli jsme nové modely a pro zájemce jsme uspořádali asistované jízdy s modelovými vláčky. Největší úspěch měly modelářské dílničky, které byly celý víkend v obležení malými i velkými nadšenci pro modelaření.

Programovací kroužek pokračuje výukou základů kreslení v Corelu. Skončili jsme jarními prázdninami, kdy jsme uspořádali zatím poslední schůzku kroužku. Poté jsme činnost museli pozastavit z důvodu mimořádných opatření Vlády ČR.

V dubnu jsme zrušili i tradiční výstavu vláček na zámku v Novém Městě nad Metují a několik modelářských workshopů.

I v krizových měsících březnu až květnu se činnost modelářského centra nezastavila a ve spolupráci SPŠ el-it Dobruška, skautů Jaromeř a Církve bratrské, ... ➔

... ⇒ přátel a kamarádů, jsme vyráběli na 3D tiskárnách ochranné štíty. Tím jsme využili naši výbavu pro 3D tisk držáku a na CNC fréze jsme vyřezávali plexisklo pro všechny tiskaře v naší skupině. Do dnešních dnů jsme společně zdarma vyrobili a rozvezli více než 1800 štítů do nemocnic, do domovů pro seniory, obvodním lékařům, zubařům, městským strážníkům, pečovatelským službám, učitelům ve školách i školkách a mnoha dobrovolníkům. Financování materiálu na výrobu zastřešily sbory Církve bratrské v Bystrém a Dobrušce. Všichni jsme

měli radost, že dokážeme společně pomáhat lidem v první linii.

V září připravujeme nábor nových modelářů pro školní rok 2020–2021.

Hlavní náplní modelářského kroužku je stavba modelů a tvorba krajin. Pokročilejší modeláři se naučí práci se dřevem, pájení a letování, osvojí si základy elektro. Dále se naučí základům obsluhy a programování DCC vláček. Novinkou je obsluha a programování CO2 laseru, CNC frézy a 3D tiskárny. Mladí modeláři se v průběhu roku mohou zúčastnit několika

modelářských soutěží, výstav nebo modelářských setkání.

Připravujeme také již 13. ročník výstavy vláček a modelů, která se bude konat v klubovně zahrádkářů v České Skalici opět v tradičním termínu 18.–20. září 2020 za podpory města Česká Skalice. Uvidíte modelová kolejiště, papírové a plastické modely. Modelářské dílny pro všechny zájemce. Bohatý doprovodný program.

Těšíme se na vás. ■

Ivana a Oldřich Karlíčkovi

Hasiči informují

V období od května do června byli českoskalicí hasiči povoláni ke třem událostem. Navíc se jim podařilo získat dvě dotace, kterými podpořily jejich činnost Královéhradecký kraj a město Česká Skalice.



Snímek ze zásahu hasičů v ulici E. Beneše.

Foto Jan Holý

Dne 11. 5. jeli ke dvěma spadlým stromům, které bránily provozu na cestě vedoucí od Spyty směrem k hlavní hrázi přehradní nádrže Rozkoš.

Dne 29. 5. vyjízďeli k převrácenému plavidlu na nádrži Rozkoš. Hasiči vyprostili ze studené vody dva tonoucí, poskytli jim tepelný komfort a transportovali je na břeh, kde si je převzala posádka Zdravotnické záchranné služby. Dále hasiči otočili převrácenou loď a převezli ji na břeh. Při zásahu spolupracovali se stanicí Hasičského záchranného sboru Jaroměř.

Dne 3. 6. zasahovali v bytě v ulici E. Beneše, kde došlo k požáru odpadu. Hasiči provedli pomocí vysokotlakého proudu uhašení požáru a dohašení skrytých ohnisek požáru. Byt byl za pomoci přetlakové ventilace odvětrán. Dobrovolní hasiči opět spolupracovali s profesionály ze stanice Hasičského záchranného sboru Jaroměř.

Ve spolupráci se zaměstnanci Městského úřadu v České Skalici se podařilo pro zajištění činnosti JSDHO Česká Skalice získat dvě dotace z dotačního programu Královéhradeckého kraje.

V rámci první dotace bude zajištěno rozšíření řídicího oprávnění ze skupiny B na skupinu C (řidič hasičské cisterny, nákladního automobilu) pro dva naše hasiče. Dotace je financována ze 2/3 z rozpočtu Královéhradeckého kraje a z 1/3 z rozpočtu města Česká Skalice.

Prostřednictvím druhé dotace bude kryta část finančních nákladů na zakoupení vlastního motorového člunu pro potřeby JSDHO Česká Skalice. Tato jednotka je předurčena k zásahům na divoké i na stojaté vodě, proto má nákup vlastního člunu velký význam pro zajištění včasného a efektivního zásahu při mimořádných událostech.

Tím dojde ke zvýšení bezpečnosti a komfortu občanů České Skalice i návštěvníků přehradní nádrže Rozkoš. Zakoupeno bude hliníkové plavidlo v délce 4,5 metru s motorem o jmenovitém výkonu 40 kW, tažené na jednoosém vleku. Tento způsob přepravy je rychlý, jak z hlediska převozu člunu k vodě a v jeho spouštění na hladinu, tak díky výkonnému motoru, k jízdě po samotné vodní hladině na místo události. Z dotačního titulu Královéhradeckého kraje pokryto 50 % nákladů na zakoupení plavidla, 50 % bude hrazeno z rozpočtu města Česká Skalice.

Děkujeme za podporu a spolupráci Královéhradeckému kraji a městu Česká Skalice. Velice si toho vážíme. ■

***Jan Novák, zástupce velitele
JSDHO Česká Skalice***

V Červeném Kostelci se otevírá první část Centra denních a terénních služeb

Oblastní charita Červený Kostelec uspořádala ve čtvrtek 11. 6. 2020 slavnostní otevření první části centra denních a terénních služeb sv. P. Pia v Červeném Kostelci. Díky dokončené rekonstrukci prvorepublikové vily a plánovaným stavebním úpravám přilehlé budovy sochařských ateliérů je cílem vytvořit plnohodnotné zázemí pro komplexní služby zdravotní a sociální péče.



Kafkova vila v Červeném Kostelci.

Foto Jan Kordina

Po více než roce od počátku rekonstrukce se tak ve vile významného psychotronika a sochaře Břetislava Kafky otevírá nová sociální služba denního stacionáře pro oblast ORP Náchod. Provoz stacionáře bude zahájen v září roku 2020. Dále je v prostorách vily poskytnuto i zázemí pro pečovatelskou službu a službu tísňové péče.

Akce byla zahájena mší svatou v kostele sv. Jakuba Většího celebrou královéhradeckým biskupem Janem Vokálem. Následovalo slavnostní otevření objektu rekonstruované vily za účasti zástupců Královéhradeckého kraje, vedení města Červený Kostelec, Diecézní charity Hradec Králové, Biskupství královéhradeckého a firem, které se na záměru podílely. Projekt byl podpořen Evropskou unií v rámci Integrovaného regionálního operačního programu.



Symbolické poklepání na základní kámen.

Foto Jan Kordina

Současně se slavnostním otevřením proběhlo také zahájení dalšího projektu, kterým je vybudování druhé části centra a bude zahrnovat rekonstrukci bývalých ateliérů pro vybudování zázemí pro Mobilní hospic Anežky České, stacionář léčby bolesti, ambulanci paliativní péče a další služby. Rekonstrukci zahájilo symbolické poklepání a požehnání základního kamene. Stavební práce byly zahájeny v polovině června. Projekt je podpořen Královéhradeckým krajem.

Na závěr slavnosti vystoupila se svým koncertem Schola Gregoriana Pragensis pod vedením Davida Ebena. ■

Jan Kordina

CO NÁS ČEKÁ

O pořadu: Dávno, dávno již tomu

Hru o životě a díle perzekuované velké umělkyně české minulosti Boženy Němcové napsal známý dramatik a scénárista František Pavlíček v roce 1979 a nazval ji „Dávno, dávno již tomu“ s podtitulem „Zákon umírání v Čechách“.

Autor se snažil na osudu Boženy Němcové postihnout téma konfliktu jedince s mocí, nedýchatelné dusno bachovského absolutismu. Němcovou pojal jako výjimečného jedince, jenž je vystaven traumatům perzekuce a jehož osud je zobrazením „české existence“.

Komorní monodrama o trpké životní pouti české spisovatelky napsal František Pavlíček pro herečku

Vlastu Chramostovou. Premiéra proběhla 25. prosince 1979 v režii Luboše Pistoria ve slavném Bytovém divadle Vlasty Chramostové.

S programem vystoupí Českoskalické literární hudební kvarteto v Jiřínkovém sále Muzea Boženy Němcové v pátek 4. září 2020. Začátek v 19 hodin. ■

Helena Ducháčová, předsedkyně SBN

Letní sezóna v Galerii Luxfer

Galerie Luxfer zahájí letní výstavní provoz 17. července, kdy proběhne vernisáž Markéty Othové v Galerii Luxfer. O den později se pak v prostoru staré kovárny Luxfer Open Space – Prostoru pro současné umění otevře výstava Marie Lukáčové, následovaná promítáním autorských filmů a videí. Tentýž den v podvečer představí svoji tvorbu v rámci projektu BIOLUXFER také francouzská umělkyně Catherine Radosa.

Fotografka Markéta Othová (*1968) patří k umělecké generaci, která na scénu vstoupila v polovině 90. let. Společně s Lukášem Jasanským a Martinem Polákem či Michalem Kalhousem se řadí k autorům, pro jejichž práci se vžil pojem „nefotografie“, který do našeho prostředí vnesli teoretici Jan Freiberg a Pavel Vančát.

„Nefotografie“ označuje banální, nefotogenické záběry, často podtržené záměrně neumělou formou, evokující amatérskou fotografii. Othová ve svých snímcích zachycuje nejobyčejnější životní

situace. Klade je do rozfázovaných sérií, často pracuje se zvětšeninou. Typický je pro ni až jakýsi voyeur-ský pohled, kdy subjekt sleduje, ale zároveň ztvárňuje smutek, prázdnotu a osamění.

Marie Lukáčová (*1991) je absolventkou brněnské Fakulty výtvarných umění. Pracuje především v médiu videa a videoinstalace. Její díla mísí problémy a témata současné doby s mytologií, rapovou hudbou a aktivismem.

Lukáčová je také jednou ze zakladatelek feministického hnutí Čtvr-

tá vlna a finalistkou Ceny Jindřicha Chalupického za rok 2019.

Rezidence Marie Lukáčové započne letošní cyklus pobytů zahradních umělců v inspirativním prostředí České Skalice. Následovat budou v červenci umělec Svätopluk Mykita ze Slovenska a francouzská autorka Laure Wauters, která zde bude tvořit v září. ■

Kateřina Štroblová,
Galerie Luxfer

Česká Skalice se připojuje k projektu veřejné lednice. Jídlo, které by jinak skončilo v koši, nyní najde své využití

Projekt by měl být spuštěn začátkem prázdnin a obyvatelé města se tak mohou těšit na využití jídla, pro které už ve svých domácnostech nemají uplatnění. Ať už se jedná o potraviny s končící dobou minimální trvanlivosti nebo uvařený oběd, o který už druhý den doma nikdo nestojí. Zároveň se mohou zapojit i obchody, restaurace nebo firmy s jídlem.

Smyslem projektu je jak zamezení plýtvání potravin, tak i pomoci potřebným (matkám samoživitelkám, seniorům apod.). Nejde však jen o pomoc sociálně slabším, ale zacíleno je i na širokou veřejnost, mladé, kteří mají po noční zábavě hlad, podnikatelům, co zůstávají dlouho v práci a nestihnou nakoupit.

Lednice bude přístupna všem, a to bez rozdílu. Na jedné straně do ní každý může v rámci pravidel cokoliv dát a na straně druhé si z ní každý může cokoliv vzít.

Pravidla budou vylepena na lednici, která bude pravidelně kontrolována, zda jsou potraviny v pořádku, tedy například před datem spotřeby či v nepoškozeném obalu. Lednice bude umístěna v objektu s kamerovým systémem, kde v případě jakéhokoliv zneužívání bude možné situaci ihned řešit.

O prostor a dodání elektřiny se zasloužila místní firma Elektro-comp, která projekt podporuje a bez které by nejspíše nebylo možné lednici zapojit.

Svým podílem přispěje také Wellness hotel Rajská zahrada z Nového Města nad Metují, který chce věnovat neprodaná a nachystaná jídla, jejichž osudem by ze zákona byla popelnice, i přesto, že je jídlo zcela v pořádku. Toto globální plýtvání potravinami a mnohé další podle průzkumu OSN předsta-

vuje až třetinu celé potravinové produkce, tedy 1,3 miliardy tun jídla, které skončí v koši. Jaký to paradox, že téměř miliarda lidí hladoví.

Naštěstí za pomoci pár dobrovolníků se město Česká Skalice brzy dočká své veřejné lednice, stejně tak jako tomu je dnes již např. v Praze, v Chrudimi, v Plzni, ale i v sousedních státech, dále ve Španělsku, v Indii, na Novém Zélandu či ve Velké Británii, kde celý projekt vznikl.

Veřejnou lednici vidíme jako rozšíření a alternativu vůči tzv. potravinovým bankám, jež působí hlavně na úrovni hypermarketů či restauračních zařízení a jsou schopny svými prostředky (vlastní sklady, dopravní prostředky, zaměstnanci) zabezpečit skladování a následnou distribuci získaných potravin (např. do dětských domovů). Veřejné lednice oproti tomu působí na úrovni komunity v jednotlivých městských částech, kde jsou veřejně přístupné. Kromě využití nevyužitých potravin pomáhají rozšiřovat myšlenku solidarity, úcty k jídlu i zbytečného plýtvání potravin.

Více o veřejné lednici v České Skalici můžete sledovat na FB stránkách NEVYHAZUJ ZBYTEČNĚ. ■

Pavla Joudalová

5. ročník Akademie třetího věku

Akademie třetího věku konaná v Domovech Na Třešňovce se těší velkému zájmu. V letošním roce však proběhla pouze jedna z plánovaných pěti přednášek z letního semestru z důvodu nastalé mimořádné situace v rámci celé republiky způsobené v souvislosti s nemocí COVID-19. Domovy Na Třešňovce mají pro účastníky i nové zájemce dobrou zprávu. Organizační tým připravil 5. ročník Akademie třetího věku, do kterého se zároveň přesunuly i některé neuskutečněné přednášky z letního semestru 4. ročníku. Těšit se tak můžete na témata z historie, medicíny, přírody, výroby a další. První přednáška 5. ročníku na téma „Božena Němcová – spisovatelka, žena, matka, disidentka, ...“ se uskuteční dne 15. září 2020 v 15 hodin ve společenském sále Domovů Na Třešňovce.

Přihlášky na nový akademický rok si zájemci o studium budou moci od července stáhnout na webu Domovů Na Třešňovce, nebo si je budou moci vyzvednout i osobně v kanceláři sociálních pracovníků zařízení. Vyplněné přihlášky budete moci osobně přinést, nebo je zaslat poštou, a to nejpozději do 7. 9. 2020.

Přejeme vám krásné léto a těšíme se na setkání v září. Za organizační tým Domovů Na Třešňovce ■

Martina Panenková, sociální pracovnice

Skautský nábor: Máš na to!

Dne 11. září 2020 budou českoskalickí skauti ve své klubovně v Pivovarské ulici čp. 409, nad klubovnou zahrádkářů pořádat akci pro širokou veřejnost. Nejen děti se mohou těšit na sportovní a jiné hry, vyzkoušet si nové aktivity jako střelbu z luku, vylézt si horolezeckou stěnu a na závěr si opéct něco chutného. S radostí uvítáme i starší děti 2. stupně ZŠ, pro které bude také připraven netradiční a zajímavý program. ■

Ondřej Vodička, skaut

Kladské pomezí



Cyklobusy jezdí do Orlických hor, na Broumovsko nebo do Krkonoš. Ilustrační foto Jan Holý

Vážení turisté a příznivci cykloturistiky, cyklobusy do turistických regionů jsou v roce 2020 v provozu od 30. května do 28. září a budou jezdit opět každou sobotu a neděli, navíc také v pondělní svátky 6. července a 28. září. V letošním roce nebude bohužel z důvodu omezení na státních hranicích v provozu mezinárodní linka přes Polsko. V rámci vlastních spojů oproti loňskému roku došlo pouze

k minimálním změnám. Jedná se zejména o úpravu jízdních řádů z důvodu uzavírek, například kvůli rekonstrukci komunikace v Říčkách nezajíždí cyklobus na Mezivří, ale jede na Šerlich přes Bartošovice a Neratov. V průběhu roku se mohou objevit další uzavírky, a tak ve vlastním zájmu prosím sledujte aktuální online informace o spojích. K tomu slouží také mobilní aplikace IREDO. I nadále můžete využít internetové stránky <http://tabule.oreda.cz>, QR kódy na zastávkách nebo informační linku IREDO.

V současném období jsme vděční za to, že cyklobusy vyjíždějí v plánovaném termínu a můžete tak při svých cestách navštívit nové turistické atrakce. Euroregion Glacensis realizuje v oblasti Orlických hor své projekty přeshraniční spolupráce. Jedná se o výstavbu nových rozhleden a investice v oblasti pevnostních opevnění. Více se dozvíte na stránkách www.euro-glacensis.cz/hrebenovka nebo www.euro-glacensis.cz/tajemstvi.

Pro letošní cykloturistickou sezónu vám přejeme pevné zdraví, krásné počasí a mnoho nevšedních zážitků ze sedla kola. ■

Sekretariát Euroregionu Glacensis

Jízdní řád cyklobusu



KLADSKÉ POMEZÍ na kole

Nechte se dovézt společně s vaším kolem
do turisticky zajímavých míst Kladského pomezí.

Vážení přátelé cykloturistiky a aktivního trávení volného času, v rukou právě držíte mapu turistické oblasti Kladského pomezí, která se rozkládá mezi Krkonošemi a Orlickými horami na hranicích s Polskou republikou. Oblast je hustě protkána stovkami kilometrů cyklotras, prostřednictvím kterých můžete poznat celý náš region. Abychom vám cestování ještě usnadnili, nabízíme pohodlnou přepravu cyklobusy z Hradce do Jaroměře, České Skalice, Náchoda, Hronova, Police nad Metují, Teplice nad Metují a Jestřebích hor. Stačí si už jen naplánovat výlet. Můžete se také nechat inspirovat jedním ze čtyř cyklovýletů, které na mapě najdete. Tak neváhejte už ani chvíli, šlápněte do pedálů a vydejte se za dobrodružstvími v Kladském pomezí.

Přejeme vám spoustu šťastně najetých kilometrů u nás v Kladském pomezí!



Kontaktní informace: Kladské pomezí, o. p. s., Němcově 2020, CZ - 547 01 Náchod
tel.: +420 491 405 185, e-mail: info@kladskepomezí.cz



KLADSKÉ
POMEZÍ



CDS Náchod



VEŘEJNÁ DOPRAVA
KRAJE

www.kladskepomezí.cz



V době vydání tiskoviny máme jistotu provozu cyklobusů pouze na červené lince Hradec Králové – Pomezí Boudy. U modré linky Náchod – Karlův doporučujeme všem, vzhledem k postupnému uvolňování vládních opatření, aby se před využitím cyklobusů informovali o aktuálních jízdních řádech na webu www.kladskepomezí.cz.

ČERVENÁ LINKA

Hradec Králové - Náchod
Trutnov - Pec pod Sněžkou - Pomezí Boudy

TAM	ODKUD - KAM	ZPĚT
čas	odjezd • zastávky • příjezd	čas
7:10	Hradec Králové, Terminál HD	...
7:30	Jaroměř, Na Špici	...
7:35	Jaroměř, aut. st.	...
7:50	Česká Skalice, nám.	...
7:53	Česká Skalice, Rozkoš	...
8:01	Náchod, Staré Město, rozc.	...
8:05	Náchod, aut. st.	18:35
8:10	Velké Poříčí, pošta	18:25
8:20	Hronov, aut. st.	18:20
8:25	Bezděkov n. Met., Na Mýtě	18:13
8:33	Police n. Met., aut. st.	18:05
8:40	Teplice n. Met., žel. st.	17:50
8:52	Teplice n. Met., nám.	(
(	Teplice n. Met., skály	(
(	Adršpach, skály	(
(	Adršpach, Horní Adršpach, žel. zast.	(
(	Jívka, Janovice, host.	(
9:18	Jívka, aut. st.	17:23
9:21	Jívka, rozc. SKJ	17:20
9:25	Radvanice, aut. st.	17:17
9:30	Chvaleč, kino	17:10
9:52	Trutnov, aut. nádr.	16:50
9:56	Svoboda n. Úpou, aut. st.	16:45
10:10	Horní Maršov, most	16:25
10:17	Horní Maršov, Temný Důl, odb. Malá Úpa	16:20
10:22	Pec p. Sněžkou, Velká Úpa, nám.	16:15
(	Pec p. Sněžkou, aut. st.	16:10
(	Pec p. Sněžkou, Velká Úpa, nám.	16:05
(	Horní Maršov, Temný Důl, křiž. Malá Úpa	16:00
(	Dolní Malá Úpa, Spálený Mlýn	15:55
10:37	Horní Malá Úpa, Pomezí Boudy	15:45
10:47		15:35

*obě linky jezdí od 30. 5. 2020 do 28. 9. 2020 v sobotu, neděli a ve svátky.

V době letních prázdnin od 1. 7. 2020 do 31. 8. 2020 jezdí každý den.

Změna jízdních řádů vyhrazena.



„JEDEME OPĚT NAPLNO“

Cestujte s námi veřejnou dopravou.

#jedemeopetnaplno
#podporsvujspoj



VEŘEJNÁ DOPRAVA
KRAJE
Propagujeme Vaše cestu

Užijte si léto s Boženou!

Léto je tu a s ním i doba výletů a dovolených. Za nevšedními zážitky nemusíte jezdit daleko! Prozkoumejte společně s námi malebný kraj Boženy Němcové v roce, kdy si připomínáme 200 let od jejího narození. Bohatá nabídka našeho regionu Kladské pomezí vás zajistí osloví, překvapí, vzdělá i pobaví.



Užijte si léto s Boženou Němcovou.

Ilustrační foto Jan Holý

Těšit se můžete hned na dvě zrekonstruované a modernizované expozice věnované slavné spisovatelce. Tou první je stálá expozice Boženy Němcové ve stejnojmenném muzeu v České Skalici, která se své obnovy dočkala po více než 50 letech. A jaké zajímavosti jsou připraveny? Prohlédnout si tu můžete pramen vlasů, který pomohl poodhalit tajemství jejího původu. Další zajímavostí je například artefakt v podobě originálu kamenné hlavy Barunky ze sousoší Otto Gutfreunda v Babiččině údolí. Jaký byl jeho osud a to, proč musela být postava

Barunky ještě před slavnostním odhalením pomníku nahrazena kopií, se dozvíte přímo v muzeu.

Druhou expozicí, která prošla částečnou rekonstrukcí, je Domek Boženy Němcové v Červeném Kostelci. V bytě, který se nachází v prvním patře, spisovatelka strávila první měsíce po svatbě s Josefem Němcem. Při rekonstrukci interiéru byla objevena a obnovena historická malba, zrenovovány byly podlahy i dveře a zavedeno bylo nové osvětlení. Návštěvníci se mohou těšit na novou sezónní expozici nazvanou Josef Němec a jeho svět. Věnována je osobě Josefa Němce a pohraniční strážní, u které pracoval.

Díky spolupráci Kladského pomezí s městy Česká Skalice a Červený Kostelec a za podpory Královéhradeckého kraje vznikl projekt Božena 200. V rámci projektu byla vydána nová tiskovina, která se stane skvělým průvodcem na vašich cestách po stopách Boženy Němcové. Kromě tipů na výlety v ní najdete i spoustu zajímavostí o životě spisovatelky a o jejím nejslavnějším díle Babička. Zvědavé cestovatele jistě potěší i křížovka, ve které uplatní nově nabyté vědomosti. Materiál je k dostání zdarma v informačních centrech našeho regionu. Spoustu inspirace najdete také v nové sekci webových stránek Kladského pomezí www.kladskepomezí.cz/bozenanemcova. Věříme, že si léto s Boženou užijete naplno! ■

Text Markéta Tomanová, foto Jan Zálíš, Kladské pomezí

TIPY PRO VAŠE ZAHRÁDKY

Rostlina pro měsíce červenec a srpen

Léto je tady. Toto roční období musí mít rád snad každý. Na jaře jsme se namlsali krásou rozkvetlých keřů a stromů a už si ani nevšimneme, že těch květů nějak ubylo. Z kvítků na ovocných stromech se staly malé hruštičky, švestky nebo jablíčka. Z kvítků růže třeba šípky. Ale přece jenom ještě nějaké keře na zahradách pokvetou. Kupříkladu hortenzie. Pro nás, z České Skalice, toto jméno zní krásně, protože nám připomíná komtesu Hortenzii z ratibořického zámku.

Rod Hortenzie (Hydrangea) zahrnuje přes 70 druhů. U nás se pěstují hortenzie velkolisté, dubolísté, stromkovité, latnaté i popínavé. My se soustředíme na hortenzie latnaté (Hydrangea paniculata). Pěstování této hortenzie totiž zvládne každý a pokud si ji zasadíte do zahrady, nenarazíte v podstatě na žádný větší problém. Tento druh hortenzie nepotřebuje ani speciální substrát jako hortenzie velkolistá, ani oporu jako hortenzie popínavá.



Najdeme jí slunné stanoviště s výživnou půdou a pak už jen zajistíme dostatek vody a hnojiva. Latnatou hortenzii každé jaro hodně seřízneme, aby byl keř nižší a kompaktní. Následně jí musíme zajistit dostatek „potravy“, aby znovu vytvořila nové větve s květy. Na konci každého nového výhonu se vytvoří květ, který nám bude zahradu zdobit až do podzimu. Květ je vždy na počátku kvetení bílý, někdy s nádechem zelené a později se barví do ... ➔

... ⇒ růžova. Když dobře zaléváme a hnojíme, květy bývají obrovské, určitě je na zahradě nepřehlédnete.

Kultivarů latnatých hortenzií je mnoho. V podstatě se liší jen tvarem a velikostí květu. Záleží jen na vás, který si vyberete. Můžete je pěstovat i v nádobách, ale nesmíte je zapomenout zalévat. Když jsou ve volné půdě, přece jen nemusíte být tak ostražití a rostlina využije i dešťové srážky.

Užijte si krásné léto. Ať už bude plné slunce, nebo deštivé. Naberte mnoho sil v přírodě a ve svých zahradách. Jaro bylo poněkud dramatické, a tak si všichni přejeme, aby se vše uklidnilo. Možná se i trochu poučíme a budeme ohleduplní k sobě navzájem i k přírodě. ■

Text a foto Věra Hrabíková, zahradnice

HISTORIE

Muzicírování v České Skalici III.

Vzletný výrok *V hudbě život Čechů* lze bez nadsázky parafrázovat *V hudbě život Českoskaličáků!* Naučit se hrát na nějaký hudební nástroj, působit v hudebním souboru, zpívat v pěveckém sboru, to patřilo v místní společnosti „k dobrému tónu“.

O hudební výuku se starali učitelé, jejich odchovanci, dobří muzikanti a kvalitu hudební úrovně zvyšovalo působení profesionálně vzdělaných hudebníků, často spojených s vedením chrámového kůru. Připomenu dva učitele, Josefa Chládku (1857–1917), sbormistra pěveckého spolku Bendl, skladatele chrámové hudby a Viléma Wolfa (1825–1889), výborného hudebníka a sbormistra. Mnohonásobně tyto úkoly plnil Karel Hejzlar, o kterém byla již zmínka v I. části, také Karel Knop (1897–1955) byl velmi činným nejen jako ředitel kůru, byl kapelníkem městské hudby, sbormistrem populárního sboru Bendl, a to až do roku 1939. Ve spolupráci s místními divadelními ochotníky, zpěváky a hudebníky provedl řadu operet, skládal scénickou hudbu. Nebránil se ani moderní hudbě ustavením Sympatic jazz orchestru.

Nástupcem pana Knopa se stal hudebně velmi vzdělaný Dalibor Doubek (1898–1955), který oživil činnost symfonického orchestru, ten pod jeho taktovkou provedl řadu náročných skladeb, velmi dobře přijatých českoskalickou veřejností na abonentních koncertech. Dalibor Doubek, varhaník, vynikající klavírista, svým působením v tíživé době protektorátu přinášel do života města mnoho pozitivního. Po jeho odchodu na Moravu přichází do České Skalice

v roce 1944 další výrazná hudební osobnost, Rudolf Matys (1900–1990). Své bohaté hudební zkušenosti široce rozvinul během dlouholetého působení v našem městě. Byl dirigent symfonického orchestru, vynikající klavírista, pedagog, který vyškolil řadu zájemců o dovednost hry na klavír. Mezi jeho významné žáky patřili pozdější dirigent liberecké opery Boris Jones i Jiří Vondráček, klavírista, a pedagog, působící nyní na Hudební katedře Pedagogické fakulty Univerzity Hradec Králové.



Multitalent Karel Novák
Foto archiv redakce

V České Skalici, na klavíru v Jiřínkovém sále i u prarodičů, cvičil pod dohledem svých rodičů Jiřího a Libuše Vondráčkových své jedinečné umění tehdy mladinký Lukáš Vondráček, v současnosti vynikající světově proslulý klavírní virtuos.

Bohatá je kompoziční práce Rudolfa Matyse, který v řadě svých skladeb oslavil kraj Boženy Němcové. Měl pochopení i pro ama-

térské skupiny, stal se rádcem hudebního kvarteta Kanáři, ve kterém v letech 1945–1951 působili mladí českoskaličtí kluci, orientující se na swingovou hudbu. Byli to Vladimír Hruška, Oldřich Daněk, Zdeněk Kmoch a Karel Novák (1930–1980), který již tehdy byl výraznou osobností. Stál i u zrodu moderních forem loutkoherectví, alternativního divadla, byl to divadelní výtvarník, režisér, všestranný hudebník, bravurní hráč na trubku, významná jazzová osobnost. Působil především v divadle Ypsilon, hrál ve filmu. Připomeňme si jeho nezapomenutelnou roli výčepního „Prdoly“ ve filmu *Jáchyme, hoď ho do stroje!*

Ráda vzpomínám na jiného učitele hudby, Theodora Matyse z nedaleké Studnice, u něhož jsme se v jeho hudební škole vzdělávali především ve hře na housle. Byl milým chápajícím učitelem, dobře věděl, že nás „vrzání“ cvičných smyků a etud příliš nebaví, a tak vytvořil v České Skalici padesátiletý žákovský orchestr, se kterým jsme si zahráli svižné skladby, lidové písně, populární hudbu. Vystupovali jsme na různých besídkách, příležitostných oslavách ve Skalici a okolí, odměnou nám byla dobrá zábava a navíc limonáda, tatrunka někdy i párek s rohlíkem!

V České Skalici vyrostli a rádi se sem vraceli známí umělci, mezi nimi Emil Jean Pischel ... ⇒

... ⇨ (1927–2001), virtuos hry na akordeon a skladatel, který sklízel úspěchy na domácích i světových jevištích a v rozhlasu, rovněž i operní pěvkyně Magda Špaková (1924–1990).

Mnohostranným hudebníkem a skalickým rodákem s dlouholetými rodinnými učitelskými kořeny byl Karel Červený (1916–2010), staral se především o hudbu v Církvi československé husitské. Přínosná byla také činnost Karla Hej-

zlara mladšího (1919–2000), pedagoga, dirigenta, sbormistra, který navázal na rodinnou hudební tradici.

Českoskalického hudebního života se aktivně účastní Jindřich Benda, Ladislav Skořepa, Petr Smutný, velkou láskou Ladislava Horkého se stala alternativní hudba, je zakladatelem souboru Musica per gaudium, interpretující starou hudbu na dobové nástroje.

Jistě bych mohla vyjmenovávat další a další jména hudebníků, kteří se podílejí na hudebním životě města. A určitě zde vyrůstají i mladí naděšní hudebníci, kteří jsou příslibem, že „muzicírování“ v České Skalici má zajištěnou budoucnost. ■

Věra Vlčková-Pokorná

Zákoutí

Doba dovolených je tady. Letos je vše specifické, ovlivněné epidemií, která se dotkla prakticky nás všech, celé společnosti. Zároveň však to byla doba k zamyšlení. Určitě jste zaznamenali, že v minulém zpravodaji chyběla četba na pokračování, kterou jste znali pod názvem „Zákoutí“.

Stáli jsme trochu na rozcestí. Materiálů a zajímavostí je hodně. Ale již to zcela neodpovídalo záhlaví seriálu „Zákoutí“. Proto bylo vydávání přerušeno a vrátí se v prvním poprázdňinovém vydání zpravodaje. Bude to taková druhá řada „Zákoutí“, ale pod novým názvem. To nám umožní výlety do minulosti daleké i blízké, doplněné i některými zajímavými příběhy. Vyžadovalo to větší přípravu. Nyní přejeme příjemnou dovolenou, klid, zdraví a těšíme se v září. Hezké léto přeje ■

Ladislav Havrda

Zamyšlení k výročí: Odkaz Boženy Němcové k dnešku

„Často si zapláču, když na to milé místečko, kde jsem ty nejblazeštější doby prožila, vzpomenu. A ty vzpomínky mi duši vanou jako znění zvonků, jako druhá milená píseň. Vidím se na louce plné kvítí, nade mnou nezkalené modré nebe. Duše moje mnohdy jako jezero, lehký větřík je rozvlní a není možné, by se rozčeřené vlny uhladily. Myšlenka honí myšlenku jako obláčky při bouři, jedna chmurnější než druhá, až se celá obloha zahalí těžkými mraky – z kterých nelije, ani hrom nebije, v kterých jen hučí a blýská se – s kterými búrny vítr zahrává, aniž by je rozehnal a nebe vyčistil...“

V životě Boženy Němcové nebylo vždy nezkalené modré nebe či plno kvítí, bylo mnoho hořkostí, chmurných mraků, tím více zůstává v jejím srdci vroucí vzpomínka na dětství a mládí prožité v místech i nám tak blízkých, kde slyšíme i my zvonky svého dětství, svých vzpomínek. K pokladům naší literatury patří nejznámější dílo Boženy Němcové, rozsáhlá novela *Babička*, kterou proslavila náš kraj, naše město a především blízké Ratibořice, místo jejího „krásného snu“.

Božena Němcová – spisovatelka, o jejímž přínosu pro národní literaturu, pro naši, ale i světovou kulturu, nelze pochybovat. Novinář, básník a spisovatel Josef Vá-

clav Frič ve svém projevu při slavnostním odhalení pomníku na náměstí v České Skalici v roce 1888 vysoce ocenil osobnost Boženy Němcové, vyzdvihl její literární umění, význam jejího díla a mravních postojů:

„Bylať ona žena duší doby své, ducha netušeného a vzletu nevídaného, čerstvá a bystrá jako pták, úchvatné jarosti a pružnosti a přitom neobyčejné samostatnosti názorů. Bylať ona lepší než my všichni!“

J. V. Frič vzpomínal na osobní setkání s Boženou Němcovou, ale neopomněl si povzdechnout: *„Po smrti zaobalili by do zlatohlavu, ale za života se neptají: „Človče, co je ti?“*

Po úmrtí spisovatelky 21. ledna 1862 se kult Boženy Němcové postupně rozvíjel, na jedné straně hodný zbožnění, na druhé využíván k různým potřebám a ideologiím doby, o detektivním pátrání po jejím původu nemluvě, ani o těch, kteří hledali v jejím životě a díle to, co chtěli najít. Není třeba zdůrazňovat, kolik literátů větších i malých se podílelo na hledání pravd a odkazů ze života této ženy. Nespočet je škol, institucí ulic nebo zájmových skupin, které si ke svému názvu přidaly přívlasek „Božena Němcová“ či Boženy Němcové. Máme i hvězdu po ní nazvanou, máme i oblíbené platidlo s jejím portrétem.

... ⇨

... ⇨

Možná dobře známe dílo Boženy Němcové, zdejší místa spojená s jejím životem, ale domnívám se, že komplexněji poznáme tuto výjimečnou ženu a tvůrčí osobnost prostřednictvím jejích osobních výpovědí nejen přes dílo. Mnoho krásného, ale i trpkého zachycuje korespondence Boženy Němcové, která je nezkresleným zdrojem k poznání její osobnosti, myšlenek, rozhodnutí, i běžných denních starostí a radostí. Může najít i odpovědi na otázku: Člověče, co je ti? V dopisech adresovaných manželovi, dětem, přátelům, příbuzným, známým i méně známým osobám máme možnost sledovat výjimečnou umělkyni a výmluvnou ženskou osobnost v bezprostředních reakcích na životní události, poznávat její vlastní nitro. Dopisy jsou významným svědectvím nejen pro

různorodou faktografii, ale navíc pro svou literární hodnotu. Najdeme v nich velké citové bohatství a moudrost, která může být právě oním odkazem Boženy Němcové dnešku, nám, a troufám si říci i generacím příštím.

Přes všechny obtíže zůstává Božena Němcová velkým vzorem obětavé, pečlivé matky, která pro své děti je ochotna podstoupit všechno – osobní hmotné strádání, ponížení při prosbách o finanční pomoc, až dojímavá je její snaha zajistit jim dostatečné oblečení, přijmout a upravit obnošené šatstvo od různých dárců pro syny Karla, Jaroslava, dceru Doru. Karlovi, který jako zahradník pracoval v Zaháni a později v Berlíně, píše: „Mám tu pro tebe uchystané tři plátěné košile, troje podvlékačky, punčochy a černý frak, který jsem prozatím dostala od Riegrů, také mám teplý kabát, který bu-

deš moci do práce upotřebit. Ještě mám ze dvou míst slíbené šatstvo.“ Neméně dbá na zdraví svých synů, připomíná jim, aby se otužovali, umývali studenou vodou, varuje je před kouřením, pitím, nabádá ke zdravé stravě. Její obavy pramenily i z nešťastné smrti nejstaršího syna Hynka, který zemřel v Praze 19. října 1853. V dopise Antonínu Markovi píše v srpnu 1854: „Byl to hoch pilný, hodný, já svoje nejkrásnější naděje v něm viděla vyplněné a mnoho doufání v něho skládala. Přeskočila toho mladého života! Nereptám proti Bohu, ale mnoho na mne ukládá...“ Po úmrtí Hynka začíná psát „Babičku“, která poprvé vyšla v r. 1855. ■

Věra Vlčková–Pokorná
(pokračování příště)

Kam za kulturou v červenci a srpnu 2020

Seznam akcí obsahuje jen ty, u kterých existuje předpoklad, že se uskuteční a pořadatelé potvrdili, že je v případě vhodných podmínek uspořádají. Sledujte weby a sociální sítě jednotlivých pořadatelů, sledujte web města www.CeskaSkalice.cz, kde vás budeme o konaných akcích průběžně informovat. Více než kdy jindy teď platí, že změna programu je vyhrazena.

Luxfer Open Space

Prostor pro současné umění

Maloskalická 40, Česká Skalice

Otevírací doba: čtvrtek a pátek 14 až 17 hodin, sobota 10 až 14 hodin.

RAFANI

V zemi nevyvratitelnosti – Naděje

Výstava trvá do 19. 7.

MARIE LUKÁČOVÁ (SK)

Rezidence absolventa FaVU VUT Brno

Přednáška autorky a zahájení výstavy 18. 7. od 17 hod.

BIOLUXFER

Catherine Radosa (FR)

Autorský videoart. Zahájení večerní projekce 18. 7. od 21 hodin.

SVĚTOPLUK MYKITA (SK)

Rezidenční pobyt v Luxfer Open Space

Zahájení výstavy 31. 7. od 19 hodin

Letní kino Rozkoš promítá skoro každý den

Kino je v provozu o prázdninách. Program najdete na www.kinorozkos.atcrozkos.cz, na zvláštních plakátech a poutačích.

každou sobotu v červenci a srpnu 2020 | 14 hod. FOLKOVÉ SOBOTY

na dvoře Rudrova mlýna v Ratibořicích

Posezení na mlejně ve spolupráci se správou Státního zámku Ratibořice pořádají folkové koncerty. Vystoupí zde tito interpreti: 5. 7. Wyrton z Ronova nad Doubravou, 11. 7. Strunovrat ze Slatiňan, 18. 7. Vířa Troníček Trio z Pardubic, 25. 7. Mazzec z Pardubic, 1. 8. Standa Haláček z Kostelní Lhoty a Saša Nikličková z Mladé Boleslavi, 8. 8. Pepa Štros a syn z Klášterce nad Ohří, 15. 8. A. M. Úlet z Moravičan a 22. 8. Pouta z Pardubic. Vstupné 30 Kč a koláč před mlýnem zdarma. Když počasí dovolí, sejdem se v údolí.

1.–31. července 2020

PROHLÍDKY ZÁMKU PRO DĚTI S KOMTESOU HORTENZÍ

Prohlídky jsou určeny především pro rodiče s dětmi od 4 let. Konají se každý den (mimo pondělí) v časech od 10, 12, 14 a 16 hodin. Doporučujeme předchozí rezervaci! Podrobné informace o programu, cenách vstupenek, rezervacích atd. naleznete na adrese www.zamek-ratiborice.cz. Informace podáváme rovněž telefonicky v pracovních dnech v čase od 7 do 14 hodin, tel. 491 452 123.

Komentované prohlídky**České Skalice a okolí****Termín:** každou středu v červenci a srpnu od 15 hod.**Délka trvání prohlídky:** 1–3 hodiny dle prohlídky**Téma prohlídky:**

- Válka Prusko-rakouská 1866
- Příroda Babiččina údolí
- Architektura České Skalice

Více informací dostanete na tel. [491 453 870](tel:491453870), [773 578 112](tel:773578112), přímo v informačním centru nebo sledujte www.facebook.com/fcceskaskalice.

4. července 2020 | 10 hodin**PAPOUŠČÍ DEN NA ROZKOŠI****u kiosku Myší díra v Autokempu Rozkoš**

2. ročník setkání papouškářů s papoušky. Na programu budou k vidění ukázky papoušků a za příznivého počasí i ukázky volnoletectví. Chybět nebude možnost vyšetření papoušků MVDr. Veronikou Plhákovou Milerskou nebo přednáška na téma sebe-poškození ptáků. K prodeji budou připraveny potřeby pro chov exotů. Přijďte se podívat na exotickou krásu, vstupné dobrovolné.

4.–6. července 2020**MLYNÁŘSKÉ DNY****v areálu Rudrova mlýna v Ratibořicích**

Posezení Na mlejné vás zve na kulturní program. Chybět nebude stylové občerstvení. V sobotu 4. 7. od 14 hodin bude hrát lidová muzika Šmikuranda z České Skalice, v neděli 5. 7. od 14 hodin zahraje country folková kapela Wyrton z Ronova nad Doubravou a v pondělí 6. 7. od 14 hodin vystoupí folková kapela Kantoři z Hradce Králové. Vstupné 30 Kč a koláč před mlýnem zdarma. Když počasí dovolí, sejdem se v údolí.

5. července 2020 | 19.30 hodin**ČECHOMOR AKUSTICKY****v Letním kině Rozkoš**

Skupina Čechomor zahraje po dlouhé době v akustické sestavě v rámci Čechomor Kooperativa tour. Předprodej vstupenek na www.ticketstream.cz.

5. července 2020 | 20.30 hodin**XI. RATIBOŘICKÉ NOCTURNO:****„S LÁSKOU PRO SLEČNU BETTY P“****v ratibořickém zámeckém parku**

Jedenácté večerní hudební zastaveníčko v zámekském parku. Účinkují: Štěpánka Rohlíčková – klavír, Nelly Helclová – housle, Josef Ťupa – violoncello. Koncert bude součástí oslav dvoustého výročí narození Boženy Němcové, která v Ratibořicích strávila svá nejkrásnější dětská a dívčí léta. V programu zazní díla českých autorů 18. a 19. století. Podrobné informace o programu, cenách vstupenek, rezervacích naleznete na www.zamek-ratiborice.cz. Informace podáváme rovněž telefonicky v pracovních dnech v čase od 7 do 14 hodin, tel. [491 452 123](tel:491452123).

10.–12. července 2020 | 11–?? hodin**TROPICKÁ CHARITATIVNÍ POUŤ****u restaurace Tropical**

Již 14. ročník! Celodenní odpočinkový program bude probíhat vždy od 11 hodin až do časných ranních hodin, co budou síly stačit. Pouťové atrakce a stánky s občerstvením. Od pátku do neděle bude hrát živá muzika. Program pro děti i dospělé po celé tři dny. Hráť budou kapely Doctor P. P., Debill Heads, Krucipüsk, Wishmasters, Ozzy Osbourne revival, Lucie Revival Morava, Catska, Warování, Furt Fajn, Fénix rock, Či je to vina, Elidor, Gemini, Nabran Kutah, Kon&Takt a Heebie Jeebies. Vystoupení a prezentace modelářů, auto a moto veteránů, letecká show, divadélka pro děti. Akce je zastřešena, koná se za každého počasí. Přijďte si prostě jen odpočnout, pobavit a pomoci dobré věci. Dobrovolný příspěvek bude věnován Ústavu sociální péče v České Skalici a dětem postiženým dětskou mozkovou obrnou.

do 12. července 2020**MARKÉTA WAGNEROVÁ****v Galerii Luxfer, Riegrova 347, Česká Skalice**

Otevírací doba ve čtvrtek a pátek od 16 do 19 hodin.

16. července 2020 | 16 hodin**PROMENÁDNÍ KONCERT DECHOVÉ HUDBY****před bytovým domem Olga**

Letní vystoupení městského dechového orchestru z České Skalice.

17. července – 13. září 2020**MARKÉTA OTHOVÁ****v Galerii Luxfer, Riegrova 347, Česká Skalice**

Fotografka Markéta Othová (*1968) patří k umělecké generaci, která na scénu vstoupila v polovině 90. let. Společně s Lukášem Jasanským a Martinem Polákem či Michalem Kalhousem se řadí k autorům, pro jejichž práci se vžil pojem „nefotografie“. Více na straně 25. Vernisáž 17. 7. v 19 hodin. Otevírací doba galerie ve čtvrtek a pátek od 16 do 19 hodin.

do 19. července 2020**RAFANI: V zemi nevyvratitelnosti: Naděje****v Luxfer Open Space – Prostoru pro současné umění, Maloskalická 40, Česká Skalice**

Rafani. Jedno z nejvýraznějších uměleckých uskupení u nás funguje již dvacátým rokem. V počátcích své tvorby byly jeho aktivity často označovány jako politické či aktivistické, příhodnějším je však termín angažované. Rafani ve svých dílech vždy reflektují aktuální společenská témata, ať již v podobě skrytých traumat historie, kolektivní introspekce, mediální reality či výzkumu sociálních stereotypů a předsudků. Jejich aktivity se však vždy odehrávají na uměleckém poli a jejich snahou je překračování hranic mezi uměním a všedním životem. Přestože jejich intervence vycházejí vždy z lokální problematiky, reflektují obecné a sdílené fenomény. Pokládají otázky, dotýkající se samotných základů civilizace a demokracie. V České Skalici představí Rafani instalaci, v níž hraje hlavní roli artefakt stolu. Stůl jako místo pro diskuzi či spor, každý je pojednán metaforicky, se vztahem k prostředkům a způsobům komunikace. Otevírací doba galerie ve čtvrtek a pátek od 14 do 17 hodin a v sobotu od 10 do 14 hodin.

Výstavy a akce v muzeu

do 30. září 2020

POHÁDKY BOŽENY NĚMCOVÉ

v Muzeu Boženy Němcové

Výstava ilustrací na téma známých i méně známých pohádek z výtvarné soutěže, kterou pro děti vyhlásilo SVČ Bájo Česká Skalice.

do 30. září 2020

VÝSTAVA BABIČKA VE FILMU

v Muzeu Boženy Němcové

Výstava rozšiřuje stálou expozici muzea. Představuje návštěvníkům filmová zpracování jednoho z nejznámějších děl Boženy Němcové „Babička“ z let 1971, 1941 a 1921.

do 30. září 2020

POHÁDKY BOŽENY NĚMCOVÉ V BEDÝNKÁCH ve výstavní síni Muzea Boženy Němcové

Vedení města požádalo paní učitelky z mateřských škol, základní školy a Bája o spolupráci na této aktivitě. Nápad paní Anny Řehákové zobrazit trojrozměrné obrázky z pohádek Boženy Němcové v bedýnkách se skutečně povedl. Vystaveno je přes 30 bedýnek.

do 30. září 2020

TY DĚTI MI NEJVĚTŠÍ STAROST DĚLAJÍ

v Muzeu Boženy Němcové

Úspěšná loňská výstava byla obohacena o nové exponáty. Osudy potomků manželů Němcových ve fotografiích.

do 30. září 2020

BABIČKA 165

v Barunčině škole

Výstava k výročí prvního vydání Babičky.

8. srpna 2020 | 13.30 hodin

AUTOMOBILOVÍ VETERÁNI

& JK BAND PARDUBICE

v ratibořickém zámeckém parku

Devatenácté setkání majitelů historických motorových vozidel, doprovázené vystoupením swingového, jazzového a tanečního orchestru. Podrobné informace o programu, cenách vstupenek, rezervacích naleznete na www.zamek-ratiborice.cz. Informace podáváme rovněž telefonicky v pracovních dnech v čase od 7 do 14 hodin, tel. 491 452 123.

8. srpna 2020 | 18 hodin

KONCERT MALINA BROTHERS

na dekách na louce pod muzeem

Vystoupení oblíbené bluegrassové kapely, která má hlavní sídlo v Bražci. Bratři Malinové, tedy banjista Luboš (Druhá tráva), kytarista Pavel a houslista Josef (Jimmy Bozeman & the Lazy Pigs), se společně sešli na pódiu v unikátním projektu nazvaném Malina Brothers, ke kterému gprizvali ještě kontrabasistu Pavla Peroutku (Spirituál kvintet). S sebou vlastní deku 2 x 2 metry. Občerstvení zajištěno. Vstup volný. V případě nepříznivého počasí se koncert nekoná.

15. srpna 2020 | 19.30 hodin

PŘEDSTAVENÍ PRODANÁ NEVĚSTA

v zámeckém parku v Ratibořicích

B. Smetana a K. Sabina. Zpěvohra o třech dějstvích. Účinkuje Spolek divadelních ochotníků A. Jirásek Úpice. V případě nepříznivého počasí se představení neuskuteční! Podrobné informace naleznete na adrese www.zamek-ratiborice.cz. Informace podáváme rovněž telefonicky v pracovních dnech v čase od 7 do 14 hodin, tel. 491 452 123.

21.–24. srpna 2020

MALOSKALICKÉ POSVÍCENÍ

na Hurdálkově náměstí

Houpačky a kolotoče budou v provozu v pátek od 15 do 24 hodin, v sobotu od 9 do 2 hodin, v neděli a v pondělí od 9 do 24 hodin. Program zveřejníme na www.CeskaSkalice.cz.

22. srpna 2020 | 9–16 hodin

BARUNČIN FLER JARMARK

v areálu Barunčiny školy

a v ulici Boženy Němcové

Město Česká Skalice, středisko volného času Bájo a Knihovna Barunky Panklové ve spolupráci s Fler.cz pořádá trh ručně vyráběných výrobků s praktickými ukázkami tvorby autorů a dílničkami pro děti. Součástí jarmarku bude prodej vyřazených knih z Knihovny Barunky Panklové. Vstup volný.

29. srpna 2020 | 8.30 hodin

10. SETKÁNÍ VOZŮ ŠKODA 110R COUPÉ

v areálu Autocampingu Rozkoš

Setkání majitelů vozů Škoda 110R Coupé z domova i zahraničí u příležitosti oslav 50. výročí zahájení sériové výroby tohoto vozu. Podrobný program je na www.skoda110r.com.

30. srpna 2020 | 14 hodin

PETR NOVÁK REVIVAL

v areálu Rudrova mlýna v Ratibořicích

Na závěr letní sezony vystoupí kapela, která připomíná hudbu zpěváka Petra Nováka, jehož hity jsou nesmrtelné. Já budu chodit po špičkách, Náhrobní kámen, Hvězdičko blýskavá.

3.–6. září 2019

26 BALÓNŮ NAD ROZKOŠÍ

letní fiata horkovzdušných balónů okolo Rozkoše

3. září 2020

17.30 – start balonů z Ratibořic – let o pohár starostky města Česká Skalice

4. září 2020

6.30 – start balonů – přelet česko-polské hranice

17.30 – start balonů z Náchoda – let o pohár starosty města Náchoda

21.00 – noční hořáková show – balonové žárovky na Rozkoši u Tropicalu

5. září 2020

6.30 – start balonů – let o pohár náměstka hejtmara Aleše Cabcara

17.30 – start balonů z Nového Města nad Metují – let o pohár senátora Martina Červíčka

6. září 2020

6.30 – náhradní let – přelet Rozkoše ■

POUŽÍ PRIMO U ROZKOŠE

Kdo přijde v TROPICKÉM PŘEVLEKU dostane od šéfa PREKUPÁPKO na fleket

TROPICKÁ CHARITATIVNÍ POUŽÍ

ODPOČINKOVÝ VÍREND ZA PODPORY MĚSTSKÉ SKALICE A JAROMĚŘ U PENZIONU A RESTAURACE TROPICAL V ČESKÉ SKALICI

PÁTEK AŽ NEDĚLE 10. - 12. 7. 2020

VSTUPNÉ NA VEČERNÍ AKCE ZDARMA – až ož co budou silly stačit

Gedenčí i program po celé tři dny bude probíhat výdoy od 11.00 hodin – ŽENY PROBÍHAT VYPAVATÁ

AKCE JE ZASTŘEŠEN – KOM SE ZA KAŽDÉHO POČASÍ!

Country Party

SOS Country Party

AVELLA

ČERNÁ HORA

DELTA

AGRO CS

VODAČ SILV AGRO

BEAT

DOCTOR P.P.

WAROVÁNÍ Heebie Jeebies FENIX

ČÍ JE TO VINAZ?

NABRANKUTAH

FURT RAIN Elidor

OZZY OSBOORNE LOCIE

reunval morava písničky Balisora Jandy

WISHMASTERS KRUCIPŮSK

Ron & Stalk

Country, Bluegrass

PO CELÉ 3 DNY BUDE PROBÍHAT SLUPER PROGRAM PRO DĚTI I DOSPĚLÉ

DĚTSKÝ DEN "MALOVÁNÍ na dřevě a zmrzlina pro děti a rodiny"

"PROTIZDRAVÍ na koleně "VELKÁ DEHBUSTACE VIL-Bzene a Mikrován "Machův FALANO Č Kozák "Kozák s evropskými zvířaty "BARMANSKÉ SVĚTELNÉ A OHNIVÉ SHOW "Kouzelník Mr. Carlo "Historická rozprávka KHV Meluje "Kouzelník Mr. Tommy "Klášter záměr sládky z Rozkoš přímo na vozi "Lentkové divadlo BOBY Jaroměř "Pečky DRACÍ LETKY z Trutova "CANISTERAPIE letka rejstrem "Vystoupení fanky AGI s párnčkem Štefánem z Trutova "Kamarádi Dobrovolní husiči z širokého okolí

PROSÍME MUŠTEVNÝ O INVOZOVANÍ AKTIVNOSTI MUŠTEVNÍ COVID-19

DOBROVOLNÉ VSTUPNÉ BUDE VĚNOVÁNO ÚSTAVU SOCIÁLNÍ PÉČE V ČESKÉ SKALICI, DĚTEM POSTIŽENÝM DĚTSKOU MOZKOVOU OBHRNOU A DĚTEM S NEMOCÍ MOTYLÍCH KŘÍDEL

PRIDATE SI PROSTEJ JEN ODPOCINOUT, PESAVIT A HLAVNĚ POMOCI DOBRĚ VECI!

**Město Česká Skalice, SVČ Bájo
a Knihovna Barunky Panklové
ve spolupráci s Fler.cz pořádá**

**BARUNČIN
FLER
JARMARK**

**sobota 22. 8. 2020
9–16 hod**
areál Barunčiny školy a ulice
B. Němcové v České Skalici.

**Trh ručně vyráběných výrobků
s praktickými ukázkami tvorby autorů
a dílničkami pro děti**

**Součástí jarmarku bude prodej vyražených
knih z Knihovny Barunky Panklové.**

Vstup volný

  **Česká
Skalice**  **SWING**



EXTREME DOG RACE

EXTRÉMNI PŘEKÁŽKOVÝ ZÁVOD

ŽERNOV 22. 8. 2020 a 12. 12. 2020

www.dograce.cz roman@dograce.cz

Extrémní překážkový závod Extreme Dog Race v prostředí Babiččina údolí je výzva pro Tebe a Tvého psiho partáka.

CO TĚ ČEKÁ?

Tratě o různé délce prověří tvoji výkonnost, zručnost, souhru se psem a touhu dokázat si, že na to máte. Můžete se těšit na bláto, vodu, náročné přírodní terény, balanční i silové překážky.

Na každého závodníka čeká v cíli hodnotná 3D finisherská medaile.

Registrace do závodu na www.dograce.cz jsou spuštěny.

Kategorie: FAMILY, JUNIOR, FUN, BASE, LONG, ARMY. Omezený počet závodníků 500.

TRAILZORUCKY - psychologický trénink s.r.o.

JIŘINKOVÉ SLAVNOSTI V ČESKÉ SKALICI — ZÁŘÍ 2020 —

4.–6. září 2020 | 9–17 hodin

TRADIČNÍ

VÝSTAVA JIŘINEK

v Muzeu Boženy Němcové

Výstava jiřin se zaměřením na dobu Boženy Němcové. Součástí výstavy bude soutěž o nejlepší med 2020 ve spolupráci s místní organizací Českého svazu včelařů.

doprovodný program:

4. září 2020 | 19 hodin

DÁVNO, DÁVNO JIŽ TOMU

v Jiřinkovém sále

Muzea Boženy Němcové

Společnost Boženy Němcové v České Skalici uvede pořad ze života a díla velké umělkyně české minulosti Boženy Němcové. Účinkuje Českoskalické literárně hudební kvarteto. Dobrovolný příspěvek.

5. září 2020 | 11 hodin

SLAVNOSTNÍ SETKÁNÍ

U PŘÍLEŽITOSTI ZPŘÍSTUPNĚNÍ STÁLÉ EXPOZICE B. NĚMCOVÉ

V prostorách muzea.

5. září 2020 | 13–16 hodin

SALÓN ČESKÝ OBROZENECKÝ

v Jiřinkovém sále

Muzea Boženy Němcové

Program přiblíží atmosféru prvních vlasteneckých jiřinkových ballů v České Skalici, dobu polonézy, valčíku, čtverylek. Tance, při nichž historicky muž a žena v tanečním páru historicky poprvé tančí v těsném držení. Zazní vlastenecké písně s dobovým hudebním doprovodem. Ladnost i elegance umocní dobové kostýmy stylu biedermeier. Představení bude doprovázet výuka tanců návštěvníků.

6. září 2020 | 10–16 hodin

MALOVÁNÍ NA HEDVÁBÍ

Výtvarná dílna v areálu muzea

Každý, i bez výtvarného talentu, si odnese hezký hedvábný výrobek.

1.–30. září 2020

NADĚJE

výstava v galerii Fortna SVČ Bájo

Česko-slovenská výstava. Práce výtvarnic a výtvarníků z České Skalice a z Liptovského Hrádku.

11.–12. září 2020

...A ZAČNEME ČÍST

BABIČKU ZNOVU

v Muzeu Boženy Němcové

Slavnostní čtení Babičky

18. září 2020 | 18 hodin

KONCERT BONI PUERI

v Chrámu Páně

Církev československé husitské

Vystoupení chlapeckého pěveckého sboru z Hradce Králové. Předprodej vstupenek od 1. září v Regionálním informačním centru.

19. září 2020 | 20 hodin

JIŘINKOVÝ PLES

v českoskalické sokolovně

K tanci a poslechu hraje hudební skupina Geny ze Rtyně v Podkrkonoší. Předtančení obstará Spolek panstva na tvrzi Žíželevé. Předprodej vstupenek od 1. září 2020 v Regionálním informačním centru.

Informace na www.CeskaSkalice.cz

Změna programu vyhrazena

MEDIÁLNÍ PARTNER AKCE

NÁCHODSKÝ

SWING.CZ

Letní tábory SVČ Bájo

13.–17. července 2020

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR S BATOHEM

Tábor zaměřený na výlety a turistiku.

20.–24. července 2020

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR S KERAMIKOU 1

Tábor zaměřený na výtvarné a tvořivé činnosti.

27.–31. července 2020

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR MALOVANÉ PRÁZDNINY

Tábor zaměřený na výtvarné a tvořivé činnosti.

24.–28. srpna 2020

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR S KERAMIKOU 2

Tábor zaměřený na keramické a tvořivé činnosti. ■

Kam za sportem v červenci a srpnu

Seznam akcí obsahuje jen ty, u kterých existuje předpoklad, že se uskuteční a pořadatelé potvrdili, že je v případě vhodných podmínek uspořádají. Sledujte weby a sociální sítě jednotlivých pořadatelů, sledujte web města www.CeskaSkalice.cz, kde vás budeme o konaných akcích průběžně informovat. Více než kdy jindy teď platí, že změna programu je vyhrazena.

Turisté zvou na výlety

11. července 2020

KRKONOŠE, KAM NEDOŠEL VELBLOUD

Vede Petr Škrdla. Vlakem z České Skalice do Dvora Králové nad Labem, dále autobusem do Vrchlabí a Špindlerova Mlýna, lanovkou na Medvědí. Trasa 19 km: Medvědí, Šmídova vyhlídka, Zlaté návrší, Vrbatova bouda, Mohyla Hanče a Vrbaty, Hančův pomník, Ambrožova vyhlídka, Labská bouda, Labský vodopád, Sněžné jámy, Vysoké kolo (1509 m n. m), Velký Šišák (1410 m n. m), Mužské kameny, Dívčí kameny, Petrova bouda, Davidovy boudy, Dívčí lávky, Špindlerův Mlýn. Návrat autobusem a vlakem. Krátká trasa: společně na Labskou boudu, Pramen Labe, Vrbatova bouda, Medvědí, lanovkou do Špindlu. Délka cca 14 km, podle zájmu lze upravit a zkrátit.

25. července 2020

HŘEBENOVKA: ROZHLEDNA FEISTŮV KOPEC

Vede Květa Simonová. Cyklobusem do Olešnice v Orlických horách. Pěšky 17 km: rozhledna Feistův kopec, Jerzykowice Male, Lewin Klodzki, Jarkow, Česká Čermná, pokračování Brzowie, Náchod–Běloves. Hřebenovka je velký česko-polský přeshraniční projekt, v rámci kterého se staví 11 rozhleden a dojde k novému speciálnímu proznačení trasy s názvem Hřebenovka. Na projektu se značením podílí Klub českých turistů.

8. srpna 2020

NA PSTRUHY DO PSTRUŽNÉHO

Vede Petr Škrdla. Vlakem do Police nad Metují, autobusem do Machova. Trasa 15 km: náměstí Machov, skokanské můstky, vyhlídka U Jeřábu, rozcestí Pod Bludnými skalami, prohlídkový okruh Bludné skály, Bukowina Klodzka, Machovské Končiny, Pstražna, Žďárky, kolem letiště do Velkého Poříčí. Návrat vlakem do České Skalice.

22. srpna 2020

HŘEBENOVKA: VYHLÍDKA NA GUZOWATÉ

Vede Květa Simonová. Trasa 10–15 km. Vlakem do Náchoda, cyklobusem do Karlowa. Spojení dáme včas na vědomí.

29. srpna 2020

DÁME PŮLMARATÓN?

Dáme! A kdo na něj nemá, nezůstává doma, ale jede s námi. Projde si Lázně Bělohrad, prohlédne si lázeňské domy, obejde Bažantnici, může vyrazit až ke kostelíku na Byšičkách. Zajde si na kávu a zákusek a pak se vrátí domů vlakem z Lázní Bělohrad. Půlmaratónci půjdou k Bažantnici a do cíle v Bílé Třemešné po naučné stezce K. V. Raise. Návrat domů vlakem.

4.–6. září 2020

TRÍDENNÍ VÝLET NA DOLNÍ MORAVU A KRALICKÝ SNĚŽNÍK

Odjezd vlakem z České Skalice do Králík. 1. den – trasa 16 km: Králíky – prohlídka města, klášter Heďeč Hora Matky Boží, zpět do města, pěchotní srub U cihelny, Prostřední Lipka, Špička (755 m n. m), Horní Morava. 2. den: Kralický Sněžník (1424 m n. m) s přepravou lanovkou – cca 22 km. Na rozhlednu Klepáč (1144 m n. m) – okruh cca 15,5 km. Stezka v oblacích, vyhlídkové místo nad chatou Slaměnka – cca 14 km. 3. den: Návrat stejnou cestou do Králík po červené Hřebenovce E3, možnost návštěvy pěchotního srubu U Cihelny – cca 12 km. ■

Kam za kopanou

Rozlosování fotbalových soutěží bude k dispozici v průběhu července. Losovací aktiv Královéhradeckého krajského fotbalového svazu se totiž uskuteční 2. 7. 2020. Více na www.fotbalceskaskalice.cz.

Letní fotbalová příprava mužů o prázdninách

25. července 2020 | 18 hodin

SK ČESKÁ SKALICE – FC SPARTAK RYCHNOV NAD KNĚŽNOU

Hřiště Česká Skalice

Následovat budou dvě kola pohárových utkání v termínech 1.–2. 8. 2020 a 8.–9. 8. 2020. ■

Další sporty

11. července 2020 | 16 hodin NOČNÍ NOHEJBALOVÝ TURNAJ TROJIC v areálu Ruchadlo Zajezd

Nohejbalový oddíl SK Ruchadlo Zajezd pořádá IX. ročník oblíbeného turnaje. Je vítán každý tým bez ohledu na územní nebo ligovou působnost. Počet družstev je omezen na 16. Hráti se bude na dvou antukových kurtech pod umělým osvětlením o putovní pohár Ruchadla a další věcné ceny. Občerstvení zajištěno po celou dobu turnaje. Registrace na www.zetlog.com nebo SMS na tel. 777 117 302.

15. srpna 2020 | 14 hodin

TURNAJ V PÉTANQUE v areálu Ruchadlo Zajezd

Pořádá město Česká Skalice a SK Ruchadlo Zajezd. První ročník turnaje dvojic. Přijďte si zahrát sport pro každého.

29. srpna 2020

TURNAJ VE STOLNÍM TENISU v českoskalické sokolovně

Distribuce Českoskalického zpravodaje

Aktuální číslo Českoskalického zpravodaje dostanou všichni Skaličáci zdarma domů do schránky. Zpravodaj je rovněž bezplatně ke stažení na webu města www.CeskaSkalice.cz.

Letní dvojčíslu číslo bude firma roznášet **od 2. do 8. července 2020**. Pozdější reklamace budeme řešit individuálně s ohledem na zdraví distributorů a čtenářů. Nedodání můžete hlásit na mail zpravodaj@ceskaskalice.cz nebo volat redakci na tel. **725 022 682**. Zároveň se můžete hlásit v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka a jeho pracovníci nám údaje předají.

Zářijové číslo bude roznášeno do vašich schránek **od 27. srpna do 2. září**. ■

Jan Holý, redaktor Českoskalického zpravodaje



INZERCE

30. ročník AKADEMICKÝCH TÝDNŮ v termínu 25. 7. – 2. 8. 2020, CHATA HORÁLKA ve Sněžném v Orlických horách

	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:30	10:45	11:00	12:15	14:00	15:00	16:00	16:15	16:30	16:45	17:45	18:15	20:00	21:30	
SO 25. 7.	30. AKADEMICKÉ TÝDNY SNEŽNÉ V ORLICKÝCH HORÁCH										Zahájení 30. AT, mše sv. s P. Markem VÁCHOU		Mgr. Marek VÁCHA, Ph.D. Ochrana přírody – křesťanský svět po encyklice Laudato Si		Oldřich JANOTA Vernisáž výstavy 30 let AT a koncert					
NE 26. 7.	P. Mgr. Jan LINHART Piná slávy? Úvahy o církvi										Mgr. Jan ŠPILAR Smysl obětí a obětí nejen v Bibli		plk. gšt. v zál. PhDr. Eduard STEHLÍK, Ph.D., MBA Novodobé mise české armády		Lenka DUSILOVÁ – Sóló Koncert					
PO 27. 7.	P. ThLic. RNDr. Tomáš RESCHEL, Ph.D. Výzvy morální teologie										Mgr. Hasan ZAHIROVIČ, Ph.D. Bratři Čapkové		RNDr. Jiří GRÝGAR, CSc. Nobelovy ceny za fyziku 2019 pro tři astronomy		Hasan ZAHIROVIČ a Petra SLADKA Pošťácká pohádka (divadla pro děti i dospělé)		Divadlo D 21 Kapesní povídky (divadelní představení)			
ÚT 28. 7.	P. Dr. Ing. Ladislav HERYÁN, Th.D., SDB Spravedlnost, která je naší nadějí (Ga 5,5)										MUDr. Jitka KRAUSOVÁ Ctnosti v praxi a psychické zdraví		prof. MUDr. Jan PIRK, DrSc. Jak nezdravým životním stylem škodíme srdci		RNDr. Petr RYŠÁVKA Střevní mikrobiom v souvislostech		Hradištan Koncert (děkanský kostel Nové Město nad Metují)			
ST 29. 7.	P. Leoš RYŠKA, SDB Naděje pro Irák										RNDr. Zuzana ŠMÍDOVÁ, PhD Kvalita dnešních potravin		doc. PhDr. et PaedDr. Marek ŠMÍD, Ph.D. Vatikán a totalitní ideologie 20. století		MUDr. Roman JOCH Liberalismus, svoboda, konzervatismus		Iáborák			
ČT 30. 7.	P. Jan BYSTRÝ Ve stínu Bílé hory										PhDr. Jiří RAK Filosof, základy gende- rové teorie a ideologie		doc. RNDr. Jan POKORNÝ, CSc. Slunce, voda, rostliny, klima – opomíjené samostatnosti		Mgr. Maciej RUCZAJ, Ph.D. Polsko dnes – obraz a realita		Mgr. Alice ARONOVÁ, Ph.D. Současný izraelský film (přednáška a projekce)			
PA 31. 7.	P. ThLic. Josef PROKEŠ Nezájem o víru – kde se bere a jak na něj dokážeme odpovídat										Mgr. Roman CARDAL, Ph.D. Současná kulturní válka a její zdroje		MgA. Adam VIKTORA Jan Dismas Zelenka – známý, neznámý		prof. MUDr. Cyril HÖSCHL, DrSc., FRCPsych. Anatomie správného rozhodnutí		Polytonní sdružení J. D. Zelenka: Missa Dei Filii (koncert v děkanském kostele v N.M.n.Met.)			
SO 1. 8.	P. Benedikt Rudolf MACHALIK, OPraem										prof. PhDr. Ing. Jan ROYT, Ph.D. Ikonografie Panny Marie		Ing. Hana LIPOVSKÁ Zavírovaná ekonomika		Ing. Jaroslav ZELENKA, Ph.D. Hormez: nový pohled na stárnutí, rakovinu a chemii		Iva BITTOVÁ a ČIKORI Koncert			
NE 2. 8.	P. Tomáš HOFFMANN Podoby odvahy – muži pro 21. století										ppk. Ivo ZELINKA a Mgr. Matyáš ZRNO Podoby odvahy – muži pro 21. století		Markéta KUTILOVÁ Sýrie, Kurdové, Turecko, ...mír v nedohlednu							
Podporují: Královéhradecký kraj • Servisbal Obaly s.r.o. • Jiří Kryda • Hronovský s.r.o. • Kulturní a sportovní nadace města Náchoda MUDr. Iva Marko • PRIMATOR a.s. • Nové Město nad Metují • Atelier duplex • Tiskárna Smola • Farnost Nové Město nad Metují ČZ-elektronika plus s.r.o. • Feinmetall CZ s.r.o. • Městské informační centrum Nové Město nad Metují • Duben Sound Company • a další Mediální partneři: Televize NOE • CSI – Křesťanská mezinárodní solidarita • Náchodský SWING AKADEMICKÉ TÝDNY o.p.s. info@akademicketydny.cz Tel. (+420) 494 909 100 www.akademicketydny.cz PŘEDNÁŠKY A BOHOSLUŽBY JSOU NAHRÁVÁNY. ZMĚNA PROGRAMU VYHRAŽENA. Doporučujeme, abyste si před návštěvou zkontrolovali aktuální program na webu. LEGENDA M Mše sv. (vstup zdarma) P Přestávka V Výdej stravy O Vstup ZDARMA																				

INZERCE

Pedikúra - Manikúra inzerce
Modeláž nehtů
 Šárka Fetterová
 Husovo nám. 41, Česká Skalice
 tel.: 605 828 213

Po - Pá 8 - 15.30
 Další objednávky dle telefonické dohody
 Nabízím dojezd za klienty domů

Průkazové FOTO
 45 x 35 mm
 4 + 2 zdarma
 Riegrova 338, Česká Skalice, tel. 603 254 087
 e-shop: www.elektroesk.cz

Ivana Karličková výroba razítek

ESK modely
VÝPRODEJ ZÁSOB 2019
 KUCHYŇKA - DOMÁCÍ POTŘEBY

ÚKLIDOVÁ SLUŽBA RICHENZA
 nabízí v České Skalici a blízkém okolí
 své služby, uklížečky do kanceláří, hospodyně do RD a bytů.
 Ceníky služeb na www.richenza.cz

Průběžně přijímáme nové pracovníky na úklid
 Kontakt 604 237 128, pí. Holečková

DOMOV A ZAHRADA
 Husovo nám. 49, Česká Skalice
 rozšířili jsme pro vás sortiment:

- zahradnických potřeb
- dárkových předmětů
- květin řezaných i pokojových
- krmiv pro domácí i hospodářská zvířata

aktuálně nabízíme sadbu: letniček, trvalek, bylinek, ovocných a okrasných rostlin, zeleniny atd.

JSME TU PRO VÁS

Kupón na 10% slevu platný do 31.7.2020

Nabízím k prodeji nebo k pronájmu zavedenou [restauraci Větrník, Lhota pod Hoříčkami čp. 3.](#)

Stále v provozu. Možnost využití sálu na větší akce a přilehlou zahradu. Tel. 605 169 006

DUŠEK ELEKTRO PRODEJNA
 • mobilní telefony • bílé zboží • elektronika •
 • svítidla • domácí spotřebiče •

SATELITNÍ TECHNIKA - PRODEJ A MONTÁŽ
 NESCAFÉ DOLCE GUSTO a PŘÍCHUTĚ
 SODASTREAM BOMBIČKY a PŘÍCHUTĚ

Možno nakoupit i po pracovní době, dále v sobotu i v neděli
 na zavolání na mobil 776 721 143, 608 475 143 do 15 min.

Přijímáme PLATEBNÍ KARTY

Husovo náměstí 46, Česká Skalice, tel. 498 100 030
 776 721 143, 608 475 143
www.elektrodusek.cz

KOMINICTVÍ

- KOMPLETNÍ KOMINICKÉ PRÁCE
- komínové systémy - vložkování komínů
- třívrstvé komíny - frézování - revize

ZPRÁVA O PROVEDENÍ KONTROLY NEBO ČISTĚNÍ SPALINOVÉ CESTY dle zákona č. 320/2015 Sb.
 Odborně způsobilá osoba - Kominictví Petr Luňák

Petr Luňák
 Lánská 327, 549 41 Červený Hostelec
 IČ: 018 92 142
777 055 942
 e-mail: mont.kom@seznam.cz
www.kominictvi-lunak.cz

Hned napoprvé jsem dostala slevu 8 %

STAMONT STAVEBNINY

800 404 010 NÁCHOD | JAROMĚŘ | DOBRUŠKA | RYCHNOV N. KN.

Náchodský SWING uvádí

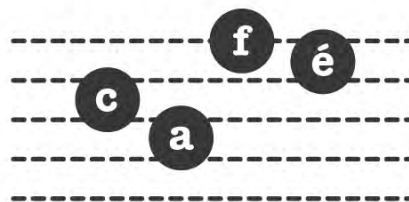
KDYŽ JE NAKUPOVÁNÍ
radost



...A POPÍJENÍ KÁVY
zážitek



ŠKVORECKÝ



WWW.DOHAJAN.CZ

WWW.SKVORECKYCAFE.CZ

ULICE **KOMENSKÉHO 1203** NÁCHOD



Česká Skalice



Kostel Nanebevzetí Panny Marie v Malé Skalici, místo svatby Barunky Panklové s Josefem Němcem (12. září 1837). Vedle stojí takzvaná Malá fara. Kaple se na místě dnešního kostela připomíná už roku 1350. Církevní správu prováděli dva kněží, jeden byl ustanoven pro městečko, druhý pro venkov. Dnešní barokní podobu získal kostel rozsáhlou přestavbou dokončenou roku 1725 Annou Viktorií, rozenou Liebštejnskou z Kolovrat. Z vnitřního vybavení kostela je pozoruhodné řezbářské dílo Severina Stolaře z Moravské Třebové „Nanebevzetí Panny Marie“ na hlavním oltáři z roku 1732. Vzácnou kulturní památkou je cínová křtitelnice z roku 1490 s nápisem Česká Skalice, který je nejstarším dochovaným písemným záznamem tohoto jména. Malá neboli stará fara je jednopatrová barokní budova, která byla podle zápisu J. M. Ludvíka „vystavěna od kamene“ roku 1731 pravděpodobně na místě původní staré fary. V první polovině 19. století bydleli na malé faře dva významní buditelé, páter František Hurdálek, pěstitel jiřin a zakladatel českoskalických Jiřinkových slavností, a páter Josef Myslimír Ludvík, proslulý kronikář Náchodska. Barevná fotografie z archivu Yvety Peterkové je zhruba z roku 1965. Černobílá pohlednice ze strany od fary je ještě o pár let starší. Pohled na kostel a faru z druhé strany s mladými lipami je z roku 1866. Černobílé záběry pocházejí ze sbírky Jana Holého. Autorem snímku na přední straně obálky je Petr Tuček.

Českoskalický zpravodaj 7-8/2020. Periodický tisk územního samosprávného celku města Česká Skalice.
Vydává: Město Česká Skalice. **IČ:** 00272591 **Tisk:** Losenický – polygrafický závod s.r.o., Nové Město nad Metují. **Grafické zpracování obálky:** atelier duplex s.r.o., Nové Město nad Metují.
Vychází: měsíčně. **Náklad:** 2800 výtisků. **Distribuce:** Noviny Echo. **Registrace:** Ministerstvo kultury ČR, MK ČR E11977. **Odpovědný redaktor:** Jan Holý.

Adresa redakce: Muzeum Boženy Němcové, Maloskalická 47, 552 03 Česká Skalice. **Adresa vydavatele:** Město Česká Skalice, třída T. G. M. 80, 552 03 Č. Skalice. **Tel.:** 725 022 682 **E-mail:** zpravodaj@ceskaskalice.cz
Cena: ZDARMA. Zaslání zpravodaje mimo město je zpoplatněnou částkou 250 Kč/rok (za úhradu poštovného). **Uzávěrka příštího čísla:** 15. 8. 2020 Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků. Podepsané texty nemusí vyjadřovat názor redakce ani vydavatele. Změna programu vyhrazena.

www.ceskaskalice.cz